

ek

tívet hallgatják ki e-
gy hallotta, amint az
somalása után Dragun
Bucurinak, akit a fo-
idézett magyarázat-
ja el, hogy az építke-
nyagot dolgoztak fel,
lenti, hogy a május
án felállított bírúrnő
a, hogy mit mondott
szavakat most hallja

or kijelenti, hogy mint
kénytelen ajánló le-
Igy adott levelet
nem tudott töle meg-
t a levelet fel se hasz-

et érte a calaisi
ven Maria anya-
utazott

calaisi expresszt, me-
nyakirálné utazott,
e. A lokomotív egyik
ének következtében a
besült. A vonat hir-
gépzavar következté-
lytatta útját. A bal-
int Omer között tör-
il senki nem sérült

ek a védő-
a craiovai
ben

A craiovai perbem-
Al. Matza ügyvéd
a politikai helyzete-
gy a vádlottak nem
kivánnak diktatúrát
sim alatt akartak el-
zabab fejlődése bizto-

védőnél beszélt Ljuba
dekében.

gebb idő
ható

Időprognózis: Előbb
ökkenő, majd 1-3
ő légnymás, enyhe
szél, további magas-
ók.

szerszereg versenye bein-
Haggibbor a tartalé-
játzott és eddig 3:0
közés teljesen nyitl és
és a Haggibbor, TC és
ni. Döntőjátékok va-
említettük meg, hogy
ből csapatával játszott
melyet előbbi meglepe-
ert meg, így a clujji
Haggibbor kiváló nő
gja lejátszani, még-
A verseny befejezé-
gérkező Garden party-t
0 órai kezdettel vasár-
toriei 117. szám alatti

icsőbb kézmunkát
Böskénél
neti be
Baritu No. 16.

rv- és Lapkiadó B. T.
ada Baron L. Pop 16.
ám: 8-61.

URAT

ROMANIA

LEUPOST

Taxa po-
plătite în
No. 224713

esztőség
adóhiva-
Cluj, Str.

10. Telefon:
Havonta 110, r
évre 600, egész
földre: Havonta
félévre 12, egész
detések díjszab.
KELET" az er-
dőség egyetlen
Cikkeink utánn
rás megjelölésé

Dr. Janusseter Robert
Budapest
Dierstr 2 1.e

KELET

KAINAPILAP

Bérmertelen
leveleket nem
fogadunk el.

Ara 5 lej

— Kéziratok
megőrzését és visszaküldését nem
vállaljuk. Főszerkesztő: dr. Marton
Ernő. Felelős szerkesztő: Jánbor
Ferenc. Bucuresti szerkesztő: Hát-
szegi Ernő, Strada Cobalecschi 52.

Vasárnap, 1936. július 5.

5696. EV. XIX. EVF.
TAMUSZ 15. 156. SZAM

VILAG TUKRE

Ahol nem ismerik a krízist...

Argentina köztársaságának területe ak-
kora, mint Európa egyötöde. Európa lakos-
sága 300 millió, míg Argentína mindössze 12
millió lakos fölént rendelkezik. Az ország
lakosainak egynegyede Buenos Airesben él.

A mai Buenos Aires fél évezred előtt jött
létre. Roppant kikötői — amelyekre a londoni
és liverpooli kikötőkről mintázták — a vá-
rosnál is fiatalabbak. Az utóbbi öt évben a
tengeri forgalom ugyan visszafejlődött, mind-
azonáltal még ma is látni lehet 40—50 óceán-
járót Buenos Aires belső kikötőiben, ahol
egyébként háromnegyedmillió tonna fagyasz-
tott húst raknak évente a hajókba, azonfel-
ül négy millió tonna gabonát, 300—400 ezer
tonna kebracho-fát, tanint, állati bőrt, cukrot,
textilt és ásványi anyagokat.

1933-ban az argentinai külkereskedelem
csak fele volt annak, ami 1928-ban, újabban
azonban egyre emelkedik a külkereskedelmi
mérleg. Az a depresszió, amit az egész vi-
lágban ismertek, Argentínában teljesen ismer-
etlen volt. Hiszen az ország, amelynek egy-
hatoda van csak megművelés alatt, teljesen
kielégíti a 12 millió lakosát. A behozatal
nagyon csekély, emiatt a kereskedelmi mér-
leg állandóan kedvező volt, annak ellenére,
hogy a pezó értéke leromlott.

Mindazon árucikkek, amiket nem impor-
tálnak, Argentínában nagyon olcsók. Innen
van, hogy már a középpolgár is kintinően él,
saját farmja van, a városban saját háza, so-
kat költeth luxusra, amely itt leginkább ab-
ban nyilvánul meg, hogy az emberek kávé-
házakba járnak és mulatóhelyekre. Délután
négy és nyolc óra között a főbb utcákon le-
is zárják a kocsi- és autóforgalmat, hogy a
sétálók zavartalanul járassanak fel és alá a
„szépség-paráden.“ Jó időben ugyanis az
argentinai hölgyek kiöltöznek, egészen
párizsi eleganciával és nagy korzószt foly-
tatnak. S ahol a világon annyi elegáns nő egy
helyen nem akad, mint Buenos Aires sétá-
nyain.

Az argentinai nő külsejében is nagyon ér-
dekes: keveréke a román és északi fajtának.
Aminthogy az ország kulturája is minden vo-
nalon ennek a kettősségnek a szintézisét mu-
tatja.

Este a nagyszerű Avenida de Mayo utvo-
nalán zajlik az argentinai élet. Egyik ven-
dégő a másik mellett, rengeteg kávéház, bár
és nagyobb mulató ad alkalmat a szórako-
zásra. Azonfelül még éjjeli klubok is nyuj-
tanak szórakozást. Az ember egy darab Pá-
rizst, Bucurestit, vagy Nápolyt élhet át. A
leginternacionálisabb társaság van itt együtt
és a vendéglők gondoskodnak is arról, hogy
látogatóik otthonosan érezzék magukat. Min-
den vendégőnek külön specialitái vannak:
lengyel, angol, orosz, francia, német ételek
és italok kaphatók a különböző vendéglőkben
és tánchelyiségekben.

Az argentinai vasutat angolok építették és
még ma is angol kezelés alatt van, noha ar-
gentinai képzett vasutasok dolgoznak a moz-
donyokon, a szerelvényeken és az irodákban.
1854-ben kezdték építeni a vasutat, amelynek
ma 35 ezer kilométeres utvonala van. Ha az
ember a nagy városból kijutott, máris bent
van a legnagyobb estanzák egyikében. Ezek
a mintagazdaságok százezer hektáryi terüle-
ten a leggazdagabb mezőgazdasági telepek.
Harmincezer szarvasmarha, tizezer sertés,
számátalan juh és rengeteg loállomány van
egy ilyen telepen. Legutóbb egy ausztráliai
bizottság látogatott el Argentína mintagaz-
daságaiba és csodálkozással konstataálta, hogy
az állatállomány, a takarmány, a gabona se-
hol Ausztráliában nem olyan tökéletes, mint
itt.

Legnagyobb érdekeltége a külföldi orszá-
gok közül Angliának van Argentínában. Nincs
az a kiviteli ipar, amelyben tőkéje ne lenne.
De nemcsak a kiviteli cikkek körül, hanem a
hotelekben és az újságokban is az angolok
pénze vezet. A buenos airesi „Herald“ Dél-
amerika egyik legnagyobb lapja, angol ke-
zekben van épügy, mint a legrégibb lap, a
„Standard“ közel 50.000 angol lakik Ar-
gentinában, akik voltaképpen nem tesznek
egyebet, minthogy ellenőrzik az angol tőke
érdekeit.
tesznek egyebet, minthogy ellenőrzik az an-
gol tőke érdekeit.

A palesztinai kormány statisztikája

A „Davar“, a palesztinai zsidó munkásság
napilapja egyik legutóbbi számában foglal-
kozik a zavargások során történt halálesetek,
sebesülések és letartóztatások statisztiká-
jával.

A statisztikát a kormány készítette. Ugy
is néz ki. Csak számokból áll. Kétségtelenül
hiteles számokból, de amelyek nagyon is al-
kalmassak arra, hogy elferdítsék a való hely-
zetet.

A kimutatás ugyanis csak arra szorítkozik,
hogy ennyi zsidó és ennyi arab esett el. Ami-
ből a naiv olvasó egyszerűen azt hiheti, hogy
itt zsidók és arabok gyilkolták egymást és ez
a halálózási arányszám.

A kimutatáshoz csak az hiányzik, hogy: a
zsidó áldozatokat, szinte kivétel nélkül orvul
támadták meg az arabok, míg az arab áldo-
zatok angol katonák és rendőrök fegyvere ál-
tal hullottak el.

S még valami. A letartóztatások. Itt is
csak a szürke, hiteles számok vonulnak el:
ennyi zsidó és ennyi arab. Csak annak meg-
állapítása hiányzik, hogy a zsidó letartózta-
totokat vagy a statáriális rendelkezések
megszegése (záróra), vagy pedig kommunista
tevékenység miatt fogták el.

A „Davar“ ehhez a következőt fűzi hozzá:
„Pontos lett volna annak aláhúzása is, hogy
a zsidó kommunisták a zsidó jisiv ellenségei-
vel, a zsidó munkások ortvámadoival léptek
frontba.“

Ezek a nüanszok távolról sem érdektelenek
és nem is jelentéktelenek. Az utóbbi különö-
sen figyelemreméltó zsidó szempontból, ami-
ek megbélyegzésére nem is lehetne elég su-
lyos szavakat találni.

Viszont a statisztika többi hiányosságai
már csak azért sem közömbösek, mert angol
vizsgálóbizottság készül Palesztinába és az
ilyen statisztikákból és vizsgálatokból furesz
dolgoz derülhetnek ki az angolok keze alatt.

A forrongó Lengyelország

Mint a bolgár példa is mutatja, a diktatu-
rák szemmi se ottanuk meg, sőt mindazokat
a nyugtalanúságokat, amelyeknek elnyomásá-
ra létrejöttek, rendszerint a forrponig fo-
kózzák.

Pilsudski marsall a maga széles látóköré-
vel, a békebeli forradalmi mozgalmakból örö-
költ bátorságával és a politikai érzékével még
csak valahogyan össze tudta fogni azokat az
ellentétes erőket, amelyek Lengyelországban
leszámolásra készen állanak szemben egy-
mással, csaknem a lengyel függetlenség kivi-
vása óta.

Amióta azonban Pilsudski marsall lehun-
ta szemeit, utóda: az „ezredesek“, csupán a
katonai keménységét és kémieitlenséget tud-
ják tanító-mesterül utmutatással szíriat al-
kalmazni, anélkül, hogy az ország súlyos gaz-
dasági és szociális állapotán a legkisebb mér-
tékben tudnának javítani.

A német orientáció, amelytől Beck külügy-
miniszter és ezredes társai olyan sok jót és
szépet reméltek, egyelőre nem hozott más
eredményt, mint véres felkelésekben kiborra-
ni nyugtalanúságokat, amelyek nemcsak Len-
gyelországban belpolitikai, hanem külpolitikai
pozíciókat is egyre mélyebben állapítják alá.

A tavasszal véres munkás-zendülések és
még véresebb antiszemita pogromok tarki-
tották az ezredesek kormányának és diktatu-
rájának csendéletét, most pedig óriási arányú
parasztláadásokról érkeznek hírek, amelyek
azt bizonyítják, hogy az új és független len-
gyel hazában éppen azoknak a tömegeknek
tarthatatlan a helyzetük, amelyek legutóbb
vártak és reméltek ettől a függetlenségtől.

Az ezredesek kormánya kiméltelen megtor-
lásokkal igyekszik, mint minden diktatura és
minden reakció, a lázongásokat elcsendesíteni.
Ugy látszik azonban, hogy még a legvéresebb
megtorlások sem képesek a lengyel parasz-
tág elkeseredését és végtelen nyomorát meg-
szüntetni, mert egyre több helyen és egyre
elszántabban lángolnak fel.

Ha Lengyelországban demokratikus rezsim
létesülhetne, ha nem helyezték volna hatá-
lyon kívül a régi liberális szellemű alkot-
mányt, ha külpolitikailag továbbra is a mű-
velt Nyugat felé tekintenének, úgy valószínű,
hogy az ország életét állandó rázkódtatásban

A francia, angol és belga delegátusok a locarno-i érte- kezet miharabbi össze- hívása mellett döntöttek

Genfben riasztó hírek vannak forgalomban a Habsburg-restauráció közeli
megvalósulásáról. Habsburg Ottó Baselen tartózkodik? Már csak technikai
ellenlétek állanak fenn Anglia és Törökország között
a Dardanella-kérdésben

Genf, július 4. A Népszövetség tegnap
közgyűlésén Delbos francia külügyminisz-
ter a népszövetségi reform tárgyában azt
konkrét javaslatot tette, hogy augusztus
10-ig kérjék ki a tagállamok véleményét
s a vélemények alapján készítsék elő a
kérdés megoldását az őszi rendes közgyű-
lésre.

Az abesszin-kérdés megoldása a népus
tegnapi bejelentése alapján, amely szerint
Imru raszt új abesszin kormány megalaki-
tásával bízta meg és egyidejűleg kezdetét
vette az abesszin hadsereg újjászervezése
— újabb komplikációkkal fenyeget. A né-
pus kijelentése azt igazolja, hogy Abesszi-

nia kitart jogai mellett. Ez a körülmény
természetesen fokozza Olaszországnak
Népszövetség-ellenes hangulatát és továb-
bi kiéleződésekre vezethet. A népus né-
pszövetségi kölcson iránti kérését a Né-
pszövetség közgyűlése külön bizottság elé
utalta.

Egyelőre a római kormány semmilyen
megjegyzést nem tesz az abesszin küldött-
ség genfi szerepléseire és előterjesztéseire
nem veszik tudomásul. Ugyancsak Rómá-
ból jelentik, hogy Badoglio tábornok meg-
írta az abesszin hadjárat történetét és az
legközelebb a könyvpiacra is meg fog je-
lenni.

Ausztria komolyan készül a restaurációra?

Mint jelentettük, tegnap este Genfben
riasztó hírek terjedtek el arról, hogy
Ausztriában puccskísérlét történt, amely
a Habsburgok visszahívására és Ottó csá-
szárnak trónra ültetésére irányult. A hirt
kategórikusan megcáfolták, de azért az
idegesség nem szűnt meg népszövetségi
körökben. Mindenesetre a jelek arra val-
lanak, hogy Ausztriában készül valami és
közvetlenül a Népszövetség őszi ülészá-
kának összehívása előtt olyan befejezett
tények állhatnak elő Ausztriában, amelyek
a legnagyobb próbára tehetik a Népszövet-
ség anélkül is meggyengült presztízstét.
Ha tegnap meg is cáfolták a bécsi puccs-
kísérléte, mégis fennáll annak a ténye,
hogy Habsburg Ottó tegnap Baselbe ér-
kezett, ahol megbeszélést folytatott Weis-
berg gróffal, az osztrák legitimiszták ve-
zérével. A hirt a Prager Presse közölte,
a Baseli Nachrichten ma megerősíti ezt a
híradást. Habsburg Ottó udvarmestere
társaságában gépkocsin érkezett Baselbe,
ahol két napig tartózkodik és aztán visz-
szautazik Belgiumba. Bécsben mindezek
ellenére erőlyesen cáfolják Ottó Baselbe
érkezését. Az ügyben nyilatkozott Wies-
berg gróf is, aki kijelentette, hogy az osztrák
fővárost egy percig sem hagyta el.

Genfi körökben az a vélemény alakul ki,
hogy

Schuschnigg Mussolini bátorítására jóvá-
tehetően lépésre készül,

amit az is bizonyít, hogy a kancellár vissza-
utasította a Genfbe szóló meghívást, arra
való hivatkozással, hogy a belügyi nehézsé-
gek miatt nem távozhat el Bécsből. Genfben
ugy vélik, hogy

Olaszország Németország felé köze-
ledésében ütökártyának akarja felhasz-
nálni Ausztriát s rá akarja bírni Német-
országot, hogy az osztrák kérdés végte-
ges megoldásába ne avatkozzék be.

Egyes genfi körök azonban optimisztikusan
ítélik meg a mindenesetre labilis osztrák
helyzetet s azt a feltevést hangoztatják, hogy
Olaszország és Ausztria, legalább is a nyár

folyamán, fenn fogják tartani a jelenlegi
helyzetet és igyekezni fognak a dunai kérdés
ismételt napirendre-tűzésével a figyelmet el-
terelni a lappangó válságról.

Minden nehézség elhárult a mont-
reuxi meggyezés utjából

A súlyos problémák mellett, melyek a Né-
pszövetség jelenlegi közgyűlésén felmerültek
és amelyeknek megoldása a legnagyobb ne-
hézségekbe ütközik: a Dardanellák kérdése a
legkedvezőbb megoldás felé halad. Péntek
este a montreuxi tanácskozások előkészítése
ügyében Paul Boncour, Eden, Litvinov, Titu-
lescu és Rüzsi Arras hosszabb megbeszélést
folytattak.

E megbeszéléseken a szovjet és Anglia
között megfőpő és megnyugtató közledeés
jött létre a hadihajóknak a Dardanellák-
kon való átboccátása kérdésében.

Paul Boncour és Rüzsi Arras ma Montreux-
ba utaztak, ahol hétfőn újra megkezdik a
tanácskozásokat.

A Morningpost jelentése szerint Lord Stan-
ley, a montreuxi konferencián résztvevő an-
gol delegáció feje, tegnap Genfben kijelen-
tette, hogy az angol és török álláspontok
között most már csak technikai jellegű el-
térések vannak. Olaszország és Japán állás-
foglalása a Dardanellák kérdésében még nem
ismeretes.

Rövidesen összeül a locarno-i ha-
talmak értekezlete

A népszövetségi tanácskozások egy másik
megnyugtató momentumának tartják azt a
körülményt, hogy a francia, belga és angol
delegátusok tegnap este kijelentették a sajtó
képviselői előtt, hogy a locarno-i hatalmak
megbizottai rövidesen értekezletre ülnek ösz-
sze. Afelől még nem döntöttek, hogy az érte-
kezet hol és mikor lesz. Valószínűnek tart-
ják azonban, hogy a hatalmak konferenciá-
ját e hó 20-ra Brüsszelbe hívják össze. Né-
pszövetségi körökben az a vélemény, hogy a
locarno-i hatalmak értekezlete a légkör eny-
hítésére fog szolgálni s talán Németország
is teljes jóhiszeműséggel fog bekapcsolódni a
locarno-i hatalmak tanácskozásaiba.

Delbos nagy beszéde a népszö-
vetségi közgyűlésen

A népszövetségi közgyűlés ülésén Delbos
francia külügyminiszter is nagy beszédet
(Folytatása 8-ik oldalán.)

tartó lázadások és véres kilengések könnyeb-
ben nyerhetnének megoldást.

Mert azok a tömegek, amelyek a diktatura
nyomásából csak kilengésekkel tudnak egér-
telt nyerni, egy alkotmányos rezsimben, par-

lamentí képviselőitük útján tudnának hangot
adni bajaiknak és fájdalmaiknak s jogos ki-
ványságukat egy, a nép akaratából uralkodó
kormányzatra minden vér nélkül tudnák rá-
könyyszeríteni.

Argentína mezőgazdasági tekintetben a jövő országa. Az emberek milliói számára van hely és pedig a legjobb életlehetőségek között. Néhány év óta kétszer olyan nagy a bevándorlás, mint az országból való kivándorlás. De így is aránylag kevesen jönnek az országba. Azt mondják, hogy a mai Argentína azt a benyomást kelti a bevándorlóra, mint husz-huszonöt évvel ezelőtt az Egyesült Államok. Argentína társadalmi optimizmus, tele életkedvvel és bizakodással.

Nem csoda, ha a háboru utáni nehéz esztendő alatt az európai ember arra gondol, hogy olyan körülmények közé jusson, amelyek megfelelnek a háboru előtti életviszonyoknak. E viszonyokat megtalálja Argentínában elsősorban a mazőgazda és az ipar bizonyos fajtáinak művelője. Kereskedő kevéssé. A kereskedelmet ugyanis az angolok foglalták le, akikkel nehéz versenyezni nemcsak azért, mert rendkívül tökéresek, hanem, mert kitűnően értenek a vevőközönség megszervezéséhez. Argentína vevőközönsége szinte kizárólag az angolokhoz van beszervezve. De csak a nagykereskedelemben vezetnek. A kisebb üzletek spanyol, francia, olasz és görög kézben vannak. A zsidók főleg a mezőgazdaságban tevékenykednek, de jelentős arányban foglalnak el különböző pozíciókat intellektuális téren.

Hogy ezt az áldott országot mégsem foglalja el a krízisektől sújtott Európa népfőlösege, annak oka a pénzhányban rejlik. Ahhoz ugyanis, hogy egy európai család Argentínában letelepedjen, jó néhány ezer fontra van szüksége. A költözökös, gépek, építkezés jelentős vagyont igényel, bármily olcsó is az ingatlan. Akinek pedig ezekre menő fontjai vannak, az elbírja a krízist az európai országokban is. Ezért európai emberek csak úgy tudnak bologdulni Argentínában, ha szövetkezetbe tömörülve jönnek és ha vállalják az első néhány év küzdelmeit. Kormánytámogatást is remélhetnek. A kormány olcsón és nagyon kedvező fizetési feltételekkel ad földeket a kincstári fekvőségekből, amelyek szinte mérhetetlen terjedelműek.

Számos szövetkezeti mintagazdaság létezik az utóbbi években Argentínában. Leginkább dél-franciaországi parasztek és németek létesítették, akik már régebben élnek különböző délamerikai országokban, ahol újabb időben szintén válságosra fordult a gazdasági élet.

(s. h.)

RÁDIÓ MŰSOR

Vasárnap, július 5.

Bucuresti. 11.20: Karéneklemezek. 11.40: Marcu zenekar. 5: Zenekar. 6.20: Kis rádiózenekar. 9: A rádiózenekar hangversenye, tenorral.

Budapest. 10.30: Hírek. 1.30: Hanglemezek. 2.45: Cigányzene. 6: Szalonzene. 3.10: Öngyűsága ruhája. Bajor Gizi és Törzs Jenővel a főszerepekben.

Bécs. 1.50: Rádiózenekar. 11.20: Rokyta szoprán ária- és dalestje.

Brüsszel. 9: Szórákötői zene. 11.10: Zongoraötös.

Droitwich. 10: Rádiózenekar szoprán- és tenorszóval.

Ljubljana. 1.20: Hangverseny. 6.20: Rádiózenekar. 10.30: Zongoraverseny.

Hétfő, július 5.

Bucuresti. 6: Rádiózenekar. 3.20: Szimfonikus zene. 10.45: Mandolinzenekar.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 2: Szimfonikus zene. 7.20: Fuvola.

Milánó. 8: Vegyes zene. 9.35: Abrahám, Havaj rózsája, operett.

Poste Parisien. 7.25: Mozart, Liszt- és Wagner-lemezek. 11.30: Könyvi zene.

Toulouse. 9: Szalonzene. 10.10: Dalok. — 11.40: Olasz dalok. 12.15: Jazz.

Varsó. 1: Könyvi zene. 5: Filharmónikusok hangversenye.

Zágráb. 1.10: Híres zongoristák lemezei. 2: Bellini és Massenet operákból.

ZIONISTEN LESET

Den neuen aktuellen Roman

PAUL POURTANT

DIE STADT ISRAELS

erlebet die Einwanderung deutscher Flüchtlinge in Erez Israel, die auch dieser Roman schildert, mit.

zu beziehen um
ö. S. 6.90 Ganzleinen
ö. S. 4.60 Kartoniert

FIBA Verlag und Versandbuchhandlung
Wien. VI., Gumpendorferstrasse 10.

Tömegesen szedi áldozatait Maramuresben a villámcsapás

Négy halottja van eddig Maramures megyében a zivatarnak

Sighet, július 4. (Az Uj Kelet tud.) Az utóbbi napok zivatarnak több halálát okozta van Maramures megyében. Néhány héttel ezelőtt egy visuel de josi talמידistát sújtott halálra egy villámcsapás, most pedig a megye különböző részeiből érkeznek hasonló jelentések.

Visuel de Jos község felett tegnap előtt hatalmas vihar söpört végig. A falu közelében dolgoztak a mezőn Balog Mariora, Nasui Ileana és Ulici Ileana parasztszónok. Az asszonyok a vihar elől egy gyümölcsfa alá menekültek. Pár perc múlva villám csapott a fába. Balog Mária teljesen szénnégett, míg a két társnője súlyos égési sebeket szenvedett, hogy kór-

házba kellett őket szállítani.

Cracesti községben egy fiatal legény esett a villámcsapás áldozatává. Bondea Nutu a lovaival volt kint a réten, mikor a vihar utólérte. A villám beleszapott és a szerencsétlen ember még a helyszínen kiszervenvedett.

Hasonló szerencsétlenség történt Cubea maramuresi községben is. Maris Jon pástör a juhait legeltette a község határában. A sűrű villámások elől egy száma kazal alá menekült. A villám abban a pillanatban ütött a kazalba, amikor Maris ott elhelyezkedett. Másnak teljesen karbonizálva találtak rá társai.

Meggyilkolták a falusi bírót politikai ellenfelei

Véres politikai bosszu egy maramuresi faluban

Sighet, július 4. (Az Uj Kelet tud.) A maramuresmegyei Sugatag járásban levő Harnicesti községben megrendítő gyilkosság történt tegnap este, amelynek áldozata Tántas Vasile, a község liberális primárja.

Tántas ellen előző este már merényletet kísérelt meg néhány községbeli gazda. Amikor a primár a felesége és két kis lánya kíséretében a primáriáról haza felé igyekezett, több gazda szidalmakkal támadta meg, majd valóságos közpört zúdítottak utánuk. A primár csak nagynehezen tudott támadói elől hazamenekülni és nyomban jelentette a történeteket a cracestii csendőrség parancsnokságának.

Tegnap délután aztán megjelentek a községben a csendőrök, hogy Tántas feljelentése ügyében megindítsák a vizsgálatot. A csendőrök Hotea Costin, Salacas Vasile, Velea Petru és Sinca Vasile nevű gazdákat állították elő, akiknek kihallgatása a késő esti órákig elhúzódott a községházban.

A kihallgatás után a gyanúsítottakat ideiglenesen szabadon engedték és a csendőrök elhagyták a községet. A primárián csak Tántas és Negraa titkár maradtak. Félőrával később, 9 óra tájban Tántas egyedül hagyta el a primáriát. Alig tett néhány lépést,

összetalálkozott előző esti támadóival, akik ismét éles szavakkal rontottak a primárra. A veszekedés hevében Tántas arculütötte Velea Petrut, aki visszaadta a pofont, majd Sacalac elörántotta bicskáját és azt kétszer egymásután a primár testébe döfte, aki véresen rogyott össze az uton. Velea Petru aztán rávetette magát a földön fetregő féláljult emberre és ő is többször beledöfte a bicskáját, majd valamennyien elmenekültek a tett színhelyéről.

Tántas pár perc múlva magához tért és valamiképpen eltámaszkodott a községházáig, ahol pár szóval elmondta a történeteket Negraa jegyzőnek, majd kiszervenvedett. A jegyző értesítette a csendőröket, akik még az éjszaka folyamán elindultak a tettesek kézrekerítésére, akiket ma sikerült elfogni a szomszédos községekben.

A csendőrség annyit már kétségtelenül megállapított, hogy a gyilkosság hátterében politikai okok húzódnak meg. Sacalac, aki a nemzeti parasztpárt tagja, már régóta pályázik Tántas tisztviselőre. Sacalacnak meglehetősen nagy tábora van és emberei vakon követik, míg Tántast, a meggyilkolt primárt nem igen kedvelték a községben. A gyilkosok kihallgatása folyik.

Az arab nemzeti tanács válasza az angol gyarmatügyi miniszter alsóházi beszédére

Az arabok panasza a mohamedán fejedelmek ellen

Jeruzsálem, július 4. A palesztinai városokban továbbra is nyugalom uralkodik, egyes vidéki pontokon azonban még tartja magát a harc, ha lendületéből vesztett is. Chedera mellett az arabok rálöttek egy katonai őrhátra. A támadás során halálosan megsebesítették Jizchak Gläser söfőrt, aki a katonák kíséretében volt. Ez a 37-ik zsidó áldozat a zavargások óta. Beisan mellett is megtámadtak egy járőrt, ezenkívül a Kadoorie féle zsidó mezőgazdasági iskolára is több lövést adtak le az arabok, de kárt nem okoztak.

Ugyanekkor az angol katonaság egyre energikusabban folytatja az arab terrorcsapatok lefegyverzését és likvidálását. Hebron városát tegnap körülzárták a katonák és átkutatták az arab házakat. Nagymennyiségű fegyvert és municiót koboztak el. Kirjath Anavim kolóniára több lövést adtak le távolból az arabok. A Mocából kirendelt csapatok erre körülvették a hegyeket, ahonnan a lövéseket adták. Fényrakétákkal kutatták át az egész vidéket. A katonaság ezenkívül Nablusz és Beisan vidékén fejt ki intenzív tevékenységet a hegyvidékeknek a portyázó csapatoktól való teljes megtisztítására.

Az „Adifaa” című arab lap heves támadást intéz a muzulmán fejedelmek ellen, mert nem emelik fel hangjukat a palesztinai arabok érdekében.

Az akkori arab nemzeti bizottság táviratilag fejezte ki köszönetét Gallacher kommunista képviselőnek, mert az alsóház legutóbbi Palesztina-vitája során az arabok érdekében szólt fel.

Mariano de Angelis jeruzsálemi olasz konzul tegnap jelentést tett az olasz kormányának a palesztinai helyzetről. Az angolok azzal vádolják Angelist, hogy titokban támogatta az arabok angolelles tevékenységét.

London, július 4. Az alsóház tegnapi ülésén Lovat Fraser képviselő interpellációt intézett a gyarmatügyi miniszterhez, amelyben kérte, hogy nem-e lesz női tagja is a Palesztinába küldendő királyi vizsgálóbizottságnak, tekintettel a palesztinai arab nők súlyos helyzetére.

A gyarmatügyi miniszter válaszában kifejti, hogy a kérdésről behatóan tanácskozott a palesztinai főkörmányzóval és arra a konkluzióra jutott, hogy egy női tag kinevezése sértené a muzulmán vallási ideológiát és nemcsak buzgó mohamedánok, hanem ortodox zsidók számára is megnehezítené, hogy megjelenjenek olyan bizottság előtt, amelynek női tagja is van.

Jeruzsálem, július 4. A legfelsőbb arab nemzeti tanács közzétette választát a gyarmatügyi miniszter alsóházi nyilatkozatára. A bizottság sajnálatát fejezi ki afölött,

hogy a gyarmatügyi miniszter semmilyen utatást nem tett a jelenlegi kormánypolitika megváltoztatására. Az arabok nem hiszik, hogy a királyi vizsgálóbizottság foglalkozni fog az arabok összes panaszaival, ígéretei viszont nem bírnak értékkel, miután Anglia azokat az ígéreteket sem váltotta be, amelyeket a háboru után adott az araboknak. A gyarmatügyi miniszter azonnali feltétele, hogy a vizsgálóbizottság csak olyan változásokra tehet javaslatot, amelyek összhangban állanak a jelenlegi közigazgatás irányvonalával, elégedetlenséggel tölti el az arabokat.

Nagy elővigyázatossággal kezeli a bizottság válasza a miniszter azon kijelentését, hogy az arab vezetők (a felsőbb arab nemzeti tanács) nem képesek több befolyást gyakorolni az arab lakosságra. A bizottság erre azzal válaszol, hogy nem lehet olyasmint, ami a tömeg akaratával ellenkezik. Ami pedig a zsidóknak a miniszter által feldicsért önmérsékletét illeti, a bizottság kétségbe vonja ezt és azt állítja, hogy Tel-Avivban, Jaffában és a kolóniákon a zsidók támadták meg az arabokat. A bizottság végül kifejti, hogy az arabok nem élhetnek békében a zsidókkal mindaddig, amíg azok folytatják a zsidó nemzeti otthon politikáját.

Jeruzsálem, július 4. A palesztinai kormány statisztikai hivatalának kimutatásából kitérünk, hogy Palesztina a világ azon országai közé tartozik, amelyekben a legnagyobb a születések arányszáma. 1936 első három hónapjában 16.327 gyermek született az országban, 1219-el több, mint az elmúlt év ugyanezen szakában. Ezer emberre 52.1 születés esik. A mohamedánoknál 63.2, a zsidóknál 31.9 a születési arányszám. Palesztina 1936-os születési arányszáma a legnagyobb az összes országok közül.

Az angol Hanoar Hacioni ardealrészi cluji köpontja ezúton közli a szervezet tagjaival és különösképpen a szállókkal, hogy sikerült megszereznie az ORTE engedélyt a sikertelnyári mosavájára és azt az eredeti program szerint július 19-én, vasárnap meg is kezdi. Az előkészületek a helyszínen és a résztvevők között igen előrehaladtak és a tábor rendezése minden tekintetben annak érdekében, hogy a koszt, sátrak és egészségügyi viszonyok teljesen legyenek. Felkérnek a csoportok és a szervezet tagjai, hogy táborba jövetelüket még a jövő héten jelentse be a központnak, ellenesben nem lesz engedélyezve táborozásuk. Részleteket a kiküldött körlevelek tartalmaznak.

Marcel Brion: Attila élete. Haldokló római birodalom; nomád népek viharzó árja kelet felől; a zivatáros, sötét égen vakító villám — Attila, Isten ostora zudul hun lovashadaival a reszkető nyugat roskadozó végbástyáira. Marcel Brion, a kitűnő francia író az első, aki a modern történetírás lebilincselő valóságábrázolásával állítja elének a hun király portréját. Attila élete című könyve, amely az Athenaeum életregényorozatának új köteteiként most jelent meg magyar nyelven, a mai, gondolkodó ember igazi érdeklődésére tarthat számot. A pompásan kiállított hatalmas kötet kartonálva 139 lej minden könyvkereskedésben vagy Lepageán Cluj. Kérje az Athenaeum újdonságok és sorozatok teljes jegyzékét.

Az új szülő-, bor- és életréviszter végrehajtás utasítása magyarul Dr. Mandel Fordító Irodában Cluj, Memorandumul 24. Ára 60, vidékre 70 lej.

André Maurois: „A hallgatag Bramble ezredes”. Az első regény a skótokról. Maurois legsikerültebb könyve. Ára füzve 60 lej. Epocha-kiadás. Kapható minden könyvkereskedésben.

HALLÓ URAM! Ön azt kérde, hol kaphat valódi „PRIMEROS”-t, amely kizárja a csalást silányabb minőségű más márkákkal? Természetesen minden gyógyszerárban, drogériában és szaküzletben! Az új, csodálatosan bársónyos, 5 évi tartóssággal bíró „BRILLIANT-EXTRA PRIMISSIMA



gumit minden gyógyszerár, drogéria, stb. ajánlja.

Thom miniszter beszéde

A volt angol

Hasonló órákat parlament. Az utó tudta, hogy milyen mények. Ugy J. H. mint Sir Alfred B. ték, hogy a történet mandátumait. A ban azt követelte, két tagja bucsuzza mány akarata érve három évtizeden ke kerületet az angol új címet visel: A tok stewardja, bíró pedig, a milliomos egy másik királyi redsben kapott ste állásért évi egy sh

Aránylag még is hiszen mindkét áll képzületben él. Az szántából nem mo a kegyetlenül szigo vény egy intézked királytól fizetett hatállyal elveszti tegség vagy más ben az alsóház egy érzi, hogy többé hivatását, a király tern-Hundreds bíró angol parlament t hogy két képvisel alsóházból. Evtiz először, hogy a ké ben betöltésre ker dött képviselők legfeljebb napokig hez veszik a kirá mondanak. Ez az és bonolytmanyok angol alkotmányok hát minden időkr

Az angol pan még olyan szomc nagyveny politiku jes ünneppé em Angliában megkö követett el, férfiszont ha ezt a nemzet összesség szemben és levő nyet, már nem lenfelek támadás tiszteletadás kísé „Jimmy” Thom csujára zsufozás palota szikresz ment 630 tagja. Egy izgalmas kü táját követte T beszédje abban a három évtizeden rübb, egyik legs mindíg jökevű. „Jimmy”, aki eg mosójából emelt miniszterévé, az sáv, most ha üveges szemmel sze most nem a nem Astor képv iyén, közvetlenül Sir Robert Hor gott volna beszé mögötte ülő két záhajlik és pár beléje.

Thom A könyvfutókat kutatja Thom keresi. S amikor nyugodna. A ke gyenge, alig hall vesebb kötelessé egy szüületes tartani önmaga ja, de a halk nalom halálos r csupa szín, csu mentum volt Th idegszáival ur radtan hatnak kemény harcok hetővé teszi sz megfelelően utó

Thomas volt gyarmatügyi miniszter elmondja a gyászbeszédet saját politikai temetésén...

A volt angol miniszter drámai bucsuja a politikai szereplésről az alsóházban

London, június végén. Hasonló órákat még nem élt át az angol parlament. Az utolsó pillanatig senki sem tudta, hogy milyen fordulatot vesznek az események. Ugy J. H. Thomas, volt miniszter, mint Sir Alfred Buttot kerületeik arra kérték, hogy a történet ellenére tartsák meg mandátumaikat. A kormány presztízse azonban azt követelte, hogy a nemzeti koalíció e két tagja bucsúzzon el a közéletől. A kormány akaratára érvényesült. Thomas, aki közel három évtizeden keresztül képviselte a Derby kerületet az angol alsóházban, máttól fogva új címet visel: A North Stead-i királyi birtok stewardja, bírja lett. Sir Alfred Butt pedig, a milliós lóversenytulajdonos, egy másik királyi majorban Chiltern-Hundredben kapott stewardi rangot. Mind a két állásért évi egy shilling fizetés jár.

Egy szimbolikus állás. Aránylag még így is bőségesen van fizetve, hiszen mindkét állás csak a papíron és a képzeletben él. Az angol nép képviselője önszántából nem mondhat le mandátumáról, de a kegyetlenül szigorú összeférhetetlenségi törvény úgy intézkedik, hogy ha egy képviselő a királytól fivestett állást fogad el, azonnali hatállyal elveszti mandátumát. Így, ha betegség vagy más kényszerítő ok következtében az alsóház egyik vagy másik tagja úgy érzi, hogy többé nem töltheti be képviselői hivatását, a királytól Northstead vagy Chiltern-Hundreds bírói állását kéri és kapja. Az angol parlament történetében igen ritka eset, hogy két képviselő egyszerre válik ki az alsóházból. Évtizedek óta most fordult elő először, hogy a két szimbolikus állás egyidőben betöltésre került. Új rangjukat a lemondott képviselők persze csak órákig vagy legfeljebb napokig tartják meg, nihelyt kézhez veszik a királyi kinevezést, azonnal le is mondanak. Ez az eljárás talán különösnek és bonyolultnak tűnik, de hozzátartozik az angol alkotmányos élet hagyományaihoz: tehát minden időkre megváltoztathatatlan.

A „temetési paradíz”. Az angol parlamentáriszmus légkörében még olyan szomorú esemény is, mint két nagynevű politikus vesszőfútása, méltóságteljes ünneppé emelkedik. A politikai etika Angliában megköveteli, hogyha valaki hibát követett el, férfiasan álljon helyt érte. Viszont ha ezt a kötelességüket teljesítik a nemzet összességét képviselő parlamenttel szemben és levonják tévedésük következményeit, már nem viharozza őket körül az ellenfelek támadása, a pártszenvélytől fűtött tiszteletadás kíséri a vezeklés jelenetét.

„Jimmy” Thomas és Sir Alfred Butt bucsujára zsufozásig megtelt a Westminster-palota szűkrezabott képviselőháza. A parlament 630 tagja közül alig hiányzott valaki. Egy izgalmas külpolitikai vita heves szócsetáját követte Thomas volt miniszter utolsó beszédje abban a teremben, melynek közel három évtizeden keresztül egyik legnépszerűbb, egyik legsikeresebb szónoka volt. A mindig jókedvű, megrendíthetetlen nyugalmu „Jimmy”, aki egy vidéki pályaudvar kocsmosójából emelkedett a brit világöröklend miniszterré, az angol királyi titkos tanácsosává, most halálsápadtan, cseszt arccal, üveges szemmel emelkedett fel helyéről. Persze most nem a miniszteri padosorban ült, hanem Astor képviselő számára átengedett helyén, közvetlenül Sir Austin Chamberlain és Sir Robert Horne előtt. Még mielőtt belefogott volna beszédjébe, észrevesszük, hogy a mögötte ülő két nagymultu államférfiu hozzáhajlik és pár vigasztaló szóval erőt önt beléje.

Thomas gyászbeszéde önmaga fölött. A könnyfátyolos szemüveg alól a karzatokat kutató Thomas pillantása; a feleségét keresi. S amikor megtalálja, mintha megnyugodna. A keze még remeg, de eleinte gyenge, alig hallható hangja erőt kap. Keservesebb kötelesség még alig járult emberre: egy szédületes karrier után gyászbeszédet tartani önmaga felett. Kíváncsi moraj fogadja, de a halk nyüzsgést a rokonszenven és szájalom halálos némasága váltja fel. Máskor csupa szín, csupa elovenség, csupa temperamentum volt Thomas hangja. Ma, bár minden idegszázával uralkodik magán, fakón és fáradtan hatnak szavai. Mégis három évtized kemény harcokban megedezett gyakorlata lehetővé teszi számára, hogy zökkenés nélkül megfelelően utolsó kötelességének Anglia par-

lamentjében. Bár ártatlanságát hangsúlyozza, bár még egyszer felemeli szavát a vád ellen, mely tragikus körülmények között véget vetett pályafutásának, tisztelettel meghajlik „a világ legpartatlanabb bírónak, az angol bírónak” ítéletmondása előtt.

Ítéletmondás? Nem, hiszen erről tulajdonképpen nincs is szó. A költségvetési titok állítólagos elárulásával sem Thomas, sem Butt nem vétkeztek a törvény betűi ellen. Tettüknek, mint Anglia legfőbb igazságügyi tényezői megállapították, nincsenek büntetőjogi következményei. De az angol nép féltékenyen védi politikai élete makulátlan tisztaságát.

„A vitában esendő szavak nem sebezhetnek meg már jobban, mint amennyire meg vagyok sebezve. Bármilyen is történetük, már nem alázhatnak meg jobban, mint ahogy meg vagyok alázva”, — mondotta Thomas és amikor e szavaknál kibuggyant szeméből a könny, nem ő volt az egyedüli a parlamentben, aki könnyezett. A szarkasztikus, öreg Churchill szeméhez emelte kezét, Baldwin márványugalmu arca megremegett. Még fokozódott a meghatótság, amikor elhangzottak Thomas utolsó szavai is.

Thomasné előreejtí fejét az erkélyen és hangosan zokog. Thomas pedig hosszú sötét kabátjában, mely szinte idegenül fityeg lesoványodott alakján, nehéz, megroggyanó lépésekkel elindul keserves útjára a zsufojt padosorok között. Kifelé a parlamentből. Minden szem feléje fordul. Már nem a politikusnak kijáró bíráló, hanem a meggyötört embernek szóló részvét tükröződik a pillantásokban. Thomas pedig életében utoljára térdet hajt a Speaker trónszéke, az angol alkotmányosság szimbóluma előtt. Még egyszer hódol az angol demokrácia előtt, mely a semmiből a magasra emelte őt, mert erre érdemesnek találta és kitaszította, amikor az etikai fogalmak szerint érdemtelenül vált.

(R. L.)

— A király elrendelte a legett Negru-Voda kolostor újjáépítését. Bucurestiből jelentik: Az uralkodó megtekintette a tűzvész után a Negru-Voda kolostort és elrendelte annak azonnali újjáépítését. A király maga ajándékozta új harangot a kolostornak.

— A tartalékos tisztek uniójának emlékirata Titulescuhoz. Bucurestiből jelentik: A tartalékos tisztek uniója fontos politikai emlékiratot intézett Titulescuhoz, amely kizárólag a külügyi problémákat érinti és aggodalmukat fejezi ki az utóbbi idők nemzetközi eseményeivel szemben. Az emlékirat dr V. Gomoiu írta alá.

A lengyelországi zsidóság martiriuma

A varsói zsidó hitközség szenvedélyes kiáltványa

Varsó, július 4. Egész Lengyelországban hatalmas tiltakozó mozgalmat indított a zsidóság az egyre élesebb formát öltő antiszemita áramlatok ellen. Ezzel az akcióval kapcsolatosan a varsói zsidó hitközség, Európa legnagyobb hitközségének képviselőtestülete rendkívüli ülésén az alábbi határozati javaslatot fogadta el:

„A varsói zsidó hitközség, mely a főváros egész zsidó lakosságát képviseli, csatlakozik az egész lengyelországi zsidóság tiltakozásához azon vad antiszemita uulám ellen, mely a lengyel földet előnti. A lengyel zsidóság a huligán csoportok terrorja alatt áll védtelenül.

A zsidó élet és a zsidó vagyon szabad prédá.

A zsidó vallást, a zsidó becsületet és nemzeti méltóságot nyilvánosan lábbal tiporják. A sejm és a szenátus tribünjéről is elhangzanak olyan nyilatkozatok, amelyek igazolják a zsidók ellen indított irtóhadjáratot. Przytykben, Minsk-Mazowieckben és számos más városban fényes nappal ármadták meg barbár módon a zsidókat. A halottak vére az égbe kiált! Legélesebb

Ne felejtse el, hogy a
milliomosok főelárusítójának
a bucaresti
Gheorghe Stanoiu
-nak az eladásából huzzták ki a
6 millió lejes
lőnyereményt
a 18409 számú sorsjeggyel
ezek az okok, amiért az egész ország pártolja
Gheorghe Stanoiu
sorsjegyfőelárusítót

Cluji fiók:

Piața Unirii No. 7.

Siessen és szerezzé be az I-ső osztályra sorsjegyet

venáltak a rendőrségen. Ennek ellenére ugyanazon a napon háborítatlanul támadtak meg és ütöttek le az uccákon zsidó fiatalemberket. Nőket is megsebesítettek. A súlyos zsidó sebesültek között van Abraham Ostrowsky, a zsidó kulturliga vezetője és Baharaw, a Hanoar Hacioni vezetője.

Loduban ilyen felirások olvashatók: „Minden egyes lengyel áldozatért száz zsidó esik el!”

— Tatarescu a napirenden levő kérdésekről tárgyalta Inculț-cel és Franasovicival. Bucurestiből jelentik: Tatarescu lakásán este értekezletet tartottak, amelyen Inculț és Franasovici vettek részt. Az általános politikai helyzetről volt szó és a kongresszus kapcsolatos problémákról.

— Románia a párizsi világtalálón. Bucurestiből jelentik: A közoktatásiügyi minisztérium elhatározta, hogy az 1937. évi párizsi világtalálón a szakiskolák tanulói által készített munkákkal képviselheti magát.

— Sülyedő hőmérséklet várható. Bucurestiből jelentik: Valószínű holnapi időjárás: Előbb 1—2 milliméterrel eső, majd 2—4 milliméterrel emelkedő légnymás, kedvező északnyugatról, esők elektromos kisülésekkel, sülyedő hőmérséklet.

— Vonatkésést okozott a szélvihar. Aradról jelentik: Ilteu állomáson tegnap a vihar két vagont magával sodort nagyobb távolságra. Emiatt a gyorsvonat 20 perces késéssel folytathatta útját.

...kérdi, hol kaphat...
...amely kizárja a...
...ségi más márkák...
...minden gyógyszer...
...akciókban! Az új...
...5 évi tartóssággal...
...RA PRIMISSIMA

...Bramble ez...
...skótokról. Maurois...
...Ara füzve 60 lej...
...minden könyvkeres...



UTAZÁS-NYARALÁS

Kirándulás Konstantinápolyba

Az Organizatia Romana de turism és a Napilapok Egyesült Utazási Osztályának rendezésében

4 nap Konstantinápolyban, 5 nap Constanța
Indulni lehet minden kedden

Gyönyörű ut a Fekete tengeren kelet titokzatos városába Konstantinápolyba

PROGRAM:

Szerdán reggel érkezés. Elszállásolás Constanța-ban elsőrangú szállodákban (Hotel Palace, Erika, Metropol, stb.). Étkezés a Transsylvania étteremben, naponta háromszor. Fürdés a Mamaia strandon, autókár és fűrdőjegyek ingyen.

Csütörtökön egész nap tartózkodás Constanța-ban, 23 órakor indulás a kikötőből.

Pénteken 15 órakor érkezés Konstantinápolyba. Beszállítás autókara a szállodákba. A délután szabad.

Szombaton délelőtt kirándulás autókara Galatába. A Bazilika, Aja Sofia, a Hipodrom tér, a Constantin obelisz, az Achmet mecset, a művészettörténeti múzeum, a Szulejmán mecset megtekintése autókara.

Délután ugyancsak autókara a Bagdad kioszk, az Eunuch negyed, a Nagy Bazar és egyéb nevezetességek megtekintése.

Vasárnap délelőtt hajókirándulás Prinkipó szigetére. (Kisázsia). Egész napi ott tartózkodás. Este vissza Konstantinápolyba.

Hétfő délelőtt szabad. Délután indulás vissza Constanța felé.

Kedd reggel érkezés Constanța-ba. Tartózkodás Constanța-ban.

Szerda, csütörtök tartózkodás Constanța-ban. Mindhárom nap u. o. feltételek mellett, mint az első két nap.

Ellátási feltételek: az ellátás kezdődik szerdán reggel Constanța-ban és tart ott csütörtök estig. Péntek reggel ellátás a hajón. Konstantinápolyban elhelyezés a Hotel Tocatlyon Royal, a Hotel des Alpes és ehhez hasonló kitűnő szállodákban.

Részvételi díj:

Timisoarától és vissza	6300 lej
Maradtól és vissza	6200 lej
Satunaretól és vissza	6300 lej
Oradeától és vissza	6200 lej
Clujtól és vissza	6050 lej

Ezen részvételi díjban benne foglaltatik: utazás gyorsvonat III. oszt. és a hajót, vizum, összesen ötnapos constantinai tartózkodás, ellátás, fürdők, stb., tartózkodás és kirándulás Konstantinápolyban program szerint, minden mellékköltség és borraevők.

Egyéni utlevél szükséges

Akik constantinai vagy Carmen Sylva-i nyaralásról akarnak csatlakozni a konstantinai kiránduláshoz, amennyiben utazási osztályunknál azt előre bejelentik és utlevél vizumot magukkal, minden csütörtökön csatlakozhatnak a konstantinai kiránduláshoz. Ez esetben a kirándulás részvételi díja Constanța-tól Constanța-ig 4400 lej.

Costiui gyógyfürdőn 50 százalékos kedvezményt kapnak az Uj Kelet előfizetői

Az Uj Kelet kiadóhivatala és a maraurei Astra között a napokban megállapodás jött létre, melynek értelmében az Uj Kelet előfizetői Costiui gyógyfürdőn kivételes kedvezményben részesülnek. A megállapodás értelmében az Uj Kelet előfizetői az összes fűrdőjegyek árából 50 százalékos kedvezményt kapnak. A CFR 25 százalékos kedvezményt ad a costiui nyaralóknak. Az ellátás hihetetlenül olcsó, ugyancsak a lakások. A fürdőn orth. kó-

ser vendéglő is van. Az Uj Kelet előfizetői a costiui kedvezmények miatt forduljanak Káhn Kálmánhoz, lapunk sipheti megbíztójához.

Nyaraljon az Alexy-villában a Ghilcos tónál

Európa legszebb klimatikus üdülőhelye.

1000 méter magas. Olcsó családi pénzió árak. — Cim: Alexy Béla Cluj, Piața Unirii 7, vagy Alexy-villa Lacul Ghilcos, jud. Cluc, u. p. Gheorgheni.

BUZIAS GYÓGYFÜRDŐ

Természetes, páratlan szénsavas, radioaktív sos, vasas forrásokkal. Biztos gyógyhatás és vérkeringési zavaroknál, szervi elhízásos érelmeszesedés, veséj, vérértelenség, izomsucus, hólyagurut és kimerüléses idegesség esetén. a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezők nyomán fellépett idegbajok (Tabes) eseteiben a legjobb eredménnyel. Ivókurák, szakszerű orvosi kezelés. Kitűnő konyha. Elsőrangú szállodák. Diétás pénziók mérsékelt árakkal. Modern napfényes uszoda. A CFR vonalain utazási kedvezmény. Allandó katonazene. Pausálkurák az „Európa” utazási irodák útján. — Fűrdőidény május 15-től október 1-ig. — Prospektust, felvilágosítást szívesen küld. Muschong Buzias Gyógyfürdő R.-T. Fűrdőigazgatóság, Buzias, Bánát.

BICSAD GYÓGYFÜRDŐ

Ardeal Karlsbadja a bérletből visszavéve teljesen renoválva újból házikezelésben és

Izsák Henrik

ur közreműködése mellett nyitva június 1-től. Ivókura, hidegvizgyógyomd, szénsavas fűrdő, inhalatórium és strand. Allandó fűrdőorvos, kitűnő konyha diétásan is. Külön orth. kó. vendéglő. Mérsékelt árak, előzékeny kiszolgálás. Posta, vasut helyben. Prospektust küld az igazgatóság BAI BICSAD, jut Satunare.

SCHWARTZ MENYHÉRTNÉ

orth. zsidó leánynevelő intézete internátusa

Nyaralattása felnőttek és gyerekek részére a

Püspökfűrdőben Oradea mellett.

Pánzió díj:

felnőtteknek naponta 120 lejtől.

Gyermekeknek 1 óra lakás, 5-szöri bõ és tápláló ellátás, hizókura, tanárnői felügyelet és másodnapokénti fűrdő Lei 2400.— Prospektus!

Hol szálljunk meg?

Clujon

Nívós, elegáns szálloda és kávéház a

NEW-YORK

Telefon 3-16. Telefon 3-16.

Oradeán

Hotel Metropol

elsőrangban berendezett szálloda. Utazó urak találkozóhelye. Vidéki autobuszok érkezés és induló állomása. Telefon 909.

PALACE HOTEL

Kávéház és étterem.

A Fék-fűrdőbe utazók tájékoztató irodája. Telefonok: 906 és 907.

Astoria szálloda és kávéház

elegáns, komfortos. Minden szobában hideg-meleg víz.

Baia-Maren:

Hotel Stefan-Voda

modern berendezésű szálloda, kávéház és étterem.

FÜRDŐRE CSAK AZ



PENGÉVEL

Ujdonság! Süri és kemény szálú szakmá borotválására kérje az „Averus” speciálpengét, 0,08 mm. piros borítékban. Tegyen egy kísérletet.

Timisoaran

Palace-Cafe Restaurant

MENÜ-RENDSZER. IDEGENEK TALÁLKOZÓHELYE.

Araden

Fehér Kereszt Nagyszálló

Elegáns komfortos szobák hideg-meleg folyóvízzel. Szobaárak napi 90 és 120 lejtől kiszolgálással együtt. Napi pénzió 175 lej.

Nyaralás. Gyönyörű hegyvidéken uricsalád villájában elfogad fizető vendégeket, gyermekeket kísérő nélkül is. Strandfűrdő, pormentes levegő. Érdeklődni Clujon Piața Unirii 20. Kereskedelmi Hitelbankban.

KÖZGAZDASÁG

Könyvvizsgálatokat tartanak a forgalmi adót fizető cégeknél

Bucuresti jelentések szerint a pénzügyminisztérium a forgalmi adót illetőleg bizonyos ellenőrző intézkedéseket léptet közlebről életbe. A minisztérium rendelet készit elő, amely szerint mindazon cégeknél, amelyek forgalmi adó fizetésére

kötelezettek, a pénzügyi ellenőrző közegek évente kétszer könyvvizsgálatot fognak tartani.

A forgalmi adóregiszterek láttaozása csak ezen könyvvizsgálatok kielégítő eredménye után fog megtörténni.

Rövid üzleti hírek

A szeszmonopól jelentése szerint az 1934—35 évi kampányban a szeszgyáraktól 250 vagon borszeszt és 655 vagon ipari szeszt, az 1935—36 évi kampányban pedig 400 vagon borszeszt és 505 vagon ipari szeszt vett át. Az átvett szesz értéke 1934—35-ben 233 millió lej volt, az utóbbi évben pedig 253 millió lej. — Cezar Mereuta a CFR vezérigazgatója augusztus elsejéig szabadságra ment. Távollétében Ioan Macovei vezérfelügyelő helyettesíti. — Postavaria Romána S. A. Cernauti posztógyár Bucurestiben pamutfonóüzemet állított fel. A szükséges gépek egyrésze már megérkezett. — A papirközpont legutóbb tartott igazgatósági értekezletén kimondotta a brasovi fiók és raktár felosztását. — A hazai üvegygyárak az elmúlt évben elég kielégítő eredményt értek el. Ennek jele az is, hogy a diciosánmartini üvegygyár az elmúlt évre 12 százalékos osztalékot fizet részvényeseinek. — Az állami pénzverde az ujonnan kibocsátandó ötven lejes váltópénzek számára vilenevenhétezer kilogramm tiszta nikkelt vásá-

rolt. A nikkelt az osztrák Berndorfer Metallwarenfabrik szállítja 100 kgr.-kint 649 sillinges áron. — A Călatele Erdőipari rt., amely székhelyét nemrégiben helyezte át Clujról Bucurestibe, július 10-én tartja ezévi közgyűlést, amelyen napirendre tűzte a vállalat formai felszámolását is. A cég már a multévi mérlegében 10 millió lej alaptőke mellett 9,5 millió lej veszteséget mutatott ki, amely az ezévi mérlegben további 5,8 millió lejjel növekedett. Az ugyancsak a Groedel-konzernhez tartozó Carpatina S. A. Bucuresti, multévi mérlegében 126 millió lej részvénytőke után 7,8 millió lej tiszta nyereséget tüntet fel. — Az Aradi Textilipar rt. 1935 évi mérlegét 60 millió lej részvénytőke és 82 millió lej tartalékok mellett 26 millió lej nyereséggel zárta, meyből 18 millió lejt nyereséggel tartózkodására fordítanak. A Neumann Testvérek Gőzmalom, Szesz- és Élesztőgyár rt. Arad, 50 millió lej részvénytőke és 19,6 millió lej tartalékok mellett a mult évről 5,2 millió lej nyereséget tüntet fel.

Egyre a par

Fellázadtak Le

VARSO, július 4. A hadsereg és a dowski miniszterel

Vihar, t

Szovjet-Or

Moszkva, július 4. ségben vihar dul, sz ember meghalt, szá szágon borzalmas v mos falusi ház összed a villámcsapások. E erős hőhullám okoz ben. Két erdő öngyü Tagikisztán orosz

A sz a li

HELSINKI, j kóstások ideiglene hatnak, hogy a sz

A Zs

Ber

Timisoara, júli A napokban nagy misoaran a Zsidó venist, a párt bu ra is részt vett. tagozaton kívül m rosok tagozatai is A pártgyűlést dr meg, majd M. Be hosszabb expozét. Behatóan foglal áramlatok térhód közegek passzív nemhogy megaka ritják ezeket az á során örömnének hogy az ardeali z a maga szerves életben a többi t ágával. Ugyane kat a zsidókat, a zsidó szolidaritás zó többségi pártó sukut.

Hitle ör

A nemzeti

Berlin, július részt vett a we tiz éves évfordu nemzeti szocial Führer nagy bes többek között le nemzeti szocialis pasztalot gyűj összes polgári — A nemzeti

Egyre véresebben tombolnak a parasztlázadások Lengyelországban

Fellázdak Leopold falu parasztjai. Tizenöt halottja van a lázadásnak

VARSO, július 4. (Rador.) Leopold közelében egy falu parasztjai fellázdak. A hadsereg és a zendülők összefüggése során 15 ember életét vesztette. Skladowski miniszterelnök Leopoldba utazott.

Vihar, tűz és földrengés pusztított Kelet-Európában

Szovjet-Oroszországban vihar és földrengés, Lettországban vihar és Észtországban hőség pusztított

Moszkva, július 4. (Rador.) Az Ural-hegységben vihar dúl, számos ház elpusztult, két ember meghalt, számos megsebesült. Lettországban borzalmas vihar szántott végig. Számos falusi ház összedőlt, két embert megöltek a villámcsapások. Észtországban szokatlanul erős hűhullám okoz nagy károkat a vetéseken. Két erdő öngyulladás folytán leégett.

Tagikisztán orosz köztársaságban földrengéseket észleltek, amelyek főleg Sztalinabadban voltak érezhetők. A lakosság páni félelemmel menekült ki a városból.

Tallini jelentés szerint a lett határ közelében lévő kórháztelep tuberkulotikus pavillonját tűz pusztította el. Több beteg szénmégégett. A tűz átterjedt más épületekre is. A tűzoltóknak nagy erőfeszítések árán sikerült lokalizálni a tüzet.

A szocialisták törtek előre a finnországi választásokon

HELSINKI, július 4. (Rador.) A választások ideiglenes eredményei arra mutatnak, hogy a szocialisták nyereségre tettek szert, míg a kispazdák, progresszisták és nemzeti néppártiak vesztek mandátumaik számából.

A Zsidó Párt nagy népgyűlést tartott Timisoaran

Benvenisti központi főtitkár a timisoarai pártgyűlésen

Timisoara, július 4. (Az Uj Kelet tud.) A napokban nagy népgyűlést rendezett Timisoaran a Zsidó Párt, amelyen M. Benvenisti, a párt bucaresti központi főtitkára is részt vett. A gyűlésen a timisoarai tagozaton kívül más banati és ardeali városok tagozatai is képviseltették magukat. A pártgyűlést dr. Nobel Sándor nyitotta meg, majd M. Benvenisti főtitkár tartott hosszabb exozét a helypolitikai helyzetről. Behatóan foglalkozott az antiszemita áramlatok térhódításával és a kormányközégek passzív magatartásával, amellyel nemhogy megakadályoznák, hanem bátorítják ezeket az áramlatokat. A továbbiak során örömeinek adott kifejezést afölött, hogy az ardeali zsidóság megtudta találni a maga szerves kapcsolatait a politikai életben a többi tartományok zsidó lakosságával. Ugyanekkor élesen bírálta azokat a zsidókat, akik kivonják magukat a zsidó szolidaritás kötelekéből és különböző többségi pártokban keresik boldogulásukat.

Benevisti ezután visszautasítja azokat a rágalomokat és vádakokat, amelyek a zsidóságot a kommunizmus kapcsán érik és hangsúlyozza, hogy az ország zsidósága a mai román államrend hűséges szolgálatában áll, amelyet minél erősebbnek és tekintélyesebbnek akar látni az emberiség demokratikus erői között.

Benvenisti végül a következőkben összegezte a zsidó nép törekvéseit: a palesztinai építő munka minden áron való folytatása és a zsidó erők összefogása a gálutban.

A népgyűlés után a Zsidó Párt timisoarai, resitai, lugoji, turda és saltari ifjúsági tagozatainak delegátusai tartottak értekezletet Benvenisti főtitkár részvételével, aki egyben a párt országos ifjúsági tagozatának elnöke is. Különösen a timisoarai ifjúsági tagozat munkája váltott ki nagy elismerést, ami Reiter Ernő tagozati elnök, Bermann és dr. Urményi alelnökök és Friedlander Pál főtitkár érdemei sorában.

Hitler a nemzeti szocializmus örökkévalóságáról beszélt Weimarban

A nemzeti szocialistapárt első kongresszusának tizéves jubileuma

Berlin, július 4. Hitler kancellár ma részt vett a weimari ünnepségeken, ahol tíz éves évfordulóját ülték meg az első nemzeti szocialista kongresszusnak. A Führer nagy beszédet tartott, amelyben többek között leszögezte, hogy az első nemzeti szocialista kongresszus több tapasztalatot gyűjtött össze, mint a múlt összes polgári és marxista pártjai.

— A nemzeti szocialista mozgalom kez-

detétől fogva — mondotta a kancellár — meg voltam győződve arról, hogy párunk meg fogja hódítani Németországot és fel fogja oszlatni az összes többi pártokat. Mi, nemzeti szocialisták adtuk meg Weimarnak germán karakterét.

— A nemzeti szocialista közösség — fejezte be szavait Hitler — oszthatatlan és örökké tartó.



Bármilyen állapotban is van az Ön arcbőre meglepő eredményt fog elérni, ha ezeket a készítményeket — amelyek Franciaországban forradalmasították a szépségápolás művészetét — használja

THO-RADIA

Crema és Puder RADIUM és THORIUM alapanyaggal
Alfred CURIE doktor híres formulája alapján készítik, tehát a siker legkomolyabb biztosítékát nyújtja

CREME NAGY TUBUS - LEI 80
TEGELY - LEI 110

PUDER KOZEP DOBOZ LEI 60
NAGY DOBOZ LEI 110

LERAKAT: SOC. GEN. PARFUMERIA, BUCURESTI, STRADA LUTERANA No. 6,
Csakis ezek a kozmetikai készítmények vannak a Közegészségügyi Minisztérium által engedélyezve.

Elkészült a vádirat a Grosz-Cagero ügyben

Kétszáz gépelt oldalra terjed a vádirat

Bucuresti, július 4. (Az Uj Kelet tud.) Stanescu vizsgálóbíró ma átnyújtotta az ügyészségnek a Grosz-Cagero ügyben elkészített vádiratot. A vádirat kétszáz gépelt oldalra terjed. A vádirat Grosz Jenő, Samuel Samueli, Márkus Niederhofer, Radu Anghel és Doncea Georgescu vádlottakat, mint vizsgálati foglyokat, Constantin Matasarut és Evenas-t pedig mint szabadlábon lévő vádlottakat küldi bíróság elé.

A vádirat érdekes része az, hogy az ügyészség álláspontjával ellentétben a vádlottak között szerepelnek a Steaua Romana igazga-

tói: Evans és Matasaru is. Nincs kizárva, hogy az ügyészség meg fogja támadni a vádiratot és így a vádtanács fogja kimondani az utolsó szót a vádirat kérdésében.

— Minden gyűlést betiltott mára a belügyminisztérium. Bucurestiből jelentik: Mára a belügyminisztérium minden gyűlést betiltott a főváros területére.

— Inculét kihallgatásán volt a királynál. Bucurestiből jelentik: Inculét tegnap délután kihallgatásán volt az uralkodónál.

A SZERENCSE MINDIG JELEN VAN!



Ne kételkedjék szerencséjében. A szerencse mindig jelen van. Bármikor megjelenhetik. Ha eddig nem is nyert, semmi oka, hogy elveszítse reményét.

A PAP, aki június 15.-én a 6.000.000 negyedét nyerte, egyetlen egyszer nyerte a legkisebb nyereményt.

A BORBÉLY, aki a 100.000 leles nyereményt nyerte, hatvan leit kért kölcsön, hogy megvehesse sorsjegyét.

A cluji TISZTVISELŐ, aki egy milliót nyert, kezdettől fogva játszik a sorsjátékon, anélkül hogy eddig nyert volna. Senki sem mondhatja Önnek: nem fog nyerni. Ellenkezőleg: a szerencse minden törvénye azt mondja: bármikor és bármennyit nyerhet.

Egyetlen, egyszerű feltétel legyen sorsjegye. Ne fusson el a szerencse elől, amely mindenki számára egyforma. Vásároljon időjében sorsjegyet.

Kérjen a sorsjegyárutól felvilágosítást a társas játékról és a játék feltételeiről.

Egész sorsjegy 800 let
Negyed sorsjegy 200 let

AZ ÁLLAMI

H U Z Á S J U L I U S 1 5 . - é n .

XI. SORSJÁTÉK **SORSJÁTÉK** I. OSZTÁLY

SPORT

A cseh külügyminiszter szerint a zsidó sportolókat nem lehet a berlini olimpiáson való részvételre kötelezni

PRAGA, július 4. A Zsidó Távirati Iroda jelenti: A cseh uszósövetség immár másodszer szólítja fel a csehszlovákiai zsidó sportegyesületeket, hogy versenyzőiket a berlini olimpiáson cseh színekben szerepeltessék. Legutóbb a cseh uszósövetség a prágai Haggibort (amely több országos bajnokságot véd, Szerk.) diszkvalifikálással fenyegette meg arra az esetre, ha a szövetség rendelkezésének nem tesz eleget. Az uszósövetség arra az álláspontra helyezkedett, hogy a zsidó érdekek főképp kell helyezni a cseh nemzeti érdekeket, amelyek megkívánják, hogy a zsidó sportolók a cseh színekben a berlini olimpiáson résztvegyenek. Ezt az állásponjt az uszósövetség annak dacára fenntartotta, hogy a cseh olimpiai bizottság kétszer is kimondta azon véleményét, hogy a zsidó sportolókat nem lehet az olimpiáson való részvételre kötelezni.

A cseh uszósövetség álláspontjára azonban rácafélt a cseh külügyminiszter, akihez a zsidó párt egyik képviselője, Angelo Goldstein dr. az ügyben levelet intézett és aki a dr. K. Krofta külügyminiszterrel a következő tartalmú válaszlevelet kapta:

„Mélyentisztelt Képviselő Ur!
Junius 26-i levelére közlöm Önnek, hogy a cseh külügyminisztérium szempontjából nem tartom szükségesnek, hogy a csehországi Makkabi sportolói a berlini olimpiáson résztvegyenek.
Szívveljes üdvözléssel:
Dr. K. KROFTA s. k.

Ezen levél után a cseh uszósövetség aligha válthatja be azon fenyegetését, hogy a Haggibort diszkvalifikálja, annál inkább, hogy erre a legilletékesebb helyről jövő vélemény után már nincs lehetősége.

Victoria-Crisana

Cluj, július 4. (Az Uj Kelet tud.) Ma délután a clujai sporttelepen a szezon utolsó nemzetibajnoki mérkőzése kerül eldöntésre a Victoria és Crisana csapatai között. A mérkőzésnek ezuttal már csak a helyezés szempontjából van jelentősége. Akármelyik együttes győz ugyanis, emelkedhet a ranglétrán, amely tény egyébként a versengés lényegét, az első és utolsó hely kérdésén kívül, jelenti.

A mérkőzésen úgy a Crisana, mint a Victoria legjobb felállításaikban vesznek részt, amely két egyenlő erejű ellenfél találkozójára révén jó sportnak ígérkezik.

Perry fölényesen verte a német Crammot a wimbledoni világválogány férfi egyes döntőjében. Londonból jelentik: Pénteken játszották le a wimbledoni férfi egyes döntőjét. Győzött Perry, aki fölényesen intézte el ellenfelét, a német Crammot 6:1, 6:1, 6:0 arányban. Egyéb eredmények: Női egyes elődön-

tők: Sperling-Krahwinkel dán-Mathieu francia 6:0, 6:2. Jacobs USA-Jendrzzejovska lengyel 6:4, 6:2. Férfi páros: Borotra, Brugnon francia-Dunningham, Itoh japán 6:2, 7:5, 5:7, 6:2. Allison, Van Ryn USA-McCrath, Sproule ausztrálók 6:4, 6:3, 6:4.

A prágai Haggibort ismét megnyerte Csehszlovákia vízipólbajnokságát

Két zsidó együttes játszott a döntőt

Prágából jelenti a Zsidó Távirati Iroda: Junius 29-én játszották le Prágában, a Barandov stadionban Csehszlovákia vízipólbajnokságának döntő mérkőzését. A döntőben a bajnokság védője, a Haggibort és a pressburgi Barkochba vízipólegyüttese kerültek. A döntő mérkőzést a Haggibort csapata nyerte 4:2 arányban és ezzel megvédte bajnokságát. A győztes bajnoksapat góljait Getreuers, Berans és Beck (2), a Barkochba góljait dr Steiner és Frucht dobta.

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőtől kitűnő kettős műsor: I. Premier! Banktéboly. Rendkívül izgalmas film az amerikai bankkrachokból. II. Mazurka. Pola Negri világsikere. Magyar felirat. 15 és 20 lejes helyérek.

OPERA MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtöktől premier: Asev a kém. Izgalmas kémtörténet, eredeti felvételek Oroszországból. Pazar balalajkzene és táncszámok. Magyar feliratok. Fősz.: Olga Csehova, Fritz Rasp, Stolz Hilda.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

2 sláger egyszerre. Nevetés, izgalom 3 órán át: I. Sárga bestia. (Sanghai leány). Izgalmas kalandfilm a sárga csempészek életéből. Ana May Wong, George Raft, Jean Parker. II. Lengyelvér. Operett. Anny Ondra, Ivan Petrovics. Helyérek: 9 és 13 lej. Kezdet 3, 6 és 9 órakor.
Hétfőtől: Ez műsor, ezt nézze meg! 3 film egyszerre román és magyar feliratokkal: I. Színes fátyol. Greta Garbo, Herbert Marshall, Warner Oland. II. Erős férfi, gyenge nő. Myrna Loy, Max Baer, Primo Carnera. III. Charly mint kétélű személység. Helyérek: 9 és 13 lej. Kezdet: 3, 6 és 9 órakor.

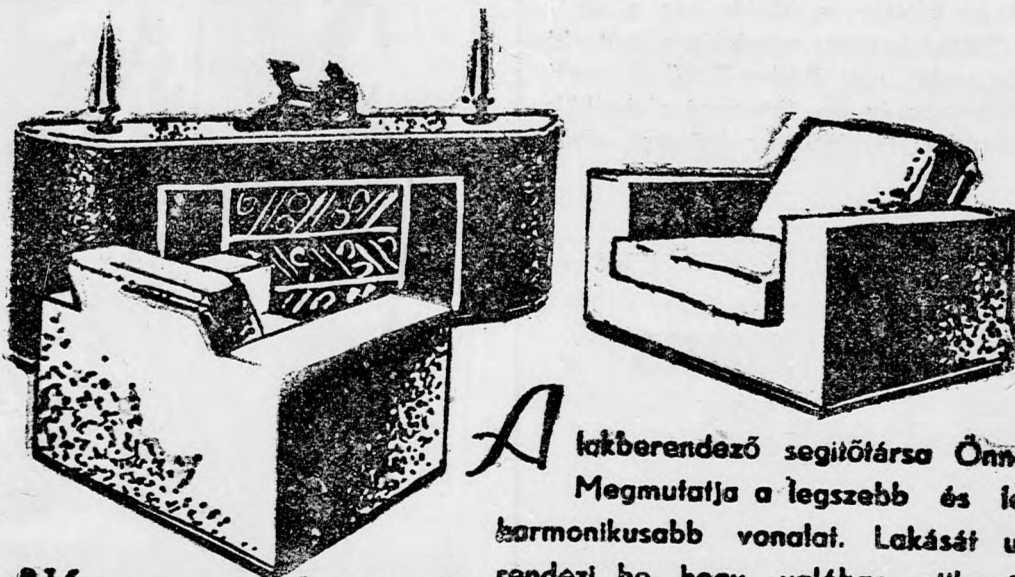
Az Országos Zsidó Párt Cluj Tagozatának

Str. Saguna 7. sz. alatti jogvédő irodájában július 6-án, hétfőn 1/2-1/2 óra között dr Rosenfeld Sára ügyvédnő tart inspekción.

GRATZ

cimfestő, szobafestő, mázoló és fényező

Alláslétra kölcsönzés Cluj, Str. Filipescu 15 Str. Memorandumul 20 Telefon: 749.



Nézz meg tavaszi lakberendezési kiállításunkat!

SZÉKELY ÉS RÉTI BUTORGYÁR R.T.

TÁRGUL-MŰREŞ — BUCUREŞTI, Tache Ionescu, 1 — BRAŞOV
Kívánságára kiküldjük megbízottunkat eredeti rajzokkal

APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Álláskeresőknek 30 százalék kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelligés levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

Intelligens Fräulein, aki a német, román és héber nyelvet bírja, hétéves fiúcska mellé azonnalra keresetlik. Ajánlatok referenciákkal, esetleg fényképpel: Dr Wildmann Cer-nauți, Str. Cogălniceanu 10 címre küldendők.

Zsidó vallású, szépen kereső, hibáján kívül elvált, gyermektelen orvos részére keresünk megfelelő élettársat 600.000 lej hozománnyal. Bővebbet „Mira“ házasságközvetítő irodánál Cluj, Calea Regele Ferdinand 116.

Két szoba butorral vagy anélkül azonnalra kiadó. Str. Baron L. Pop 10.

Figyelem! A legolcsóbb ort. kóser friss libaszir egyedül Friedmann Samuelnél Oradea, Str. Cuza Voda 6. Kérjen árajánlatot.

Kiadó Cluj legszebb villanegyedében (Gri-gorescu 62) napos oldalon 2 szobás komfortos modern lakás augusztus 1-re. Értekezni Saguna 24. (Papírüzlet.)

Négy középiskolát végzett, jóméggel rendelkező tanulókat felvesszünk. Frații Fodor, Piața Unirii.

Minden vevő, aki Heller és Molnár cégnél 500 lej értékű árut vásárol, ingyen kap Magánalkalmazott sorsjegyet.

Melyik intelligens ort. izraelita, 26-28 éves cipész hajlandó benősielni jól vezetett cipészműhelybe, berendezéssel, gépekkel felszereltséjéhez, stb. Felsőiskolai szintű értelemmel. Csakis komoly, teljes című levelekre válaszolok. „Egzisztencia“ jellegű. Közvetítők kizárva.

Hölgyek figyelmébe! Eddig még nem létezett siker. Villany és villany nélküli tartós ondulás legújabb és leggarantáltabb külföldi szerkekkel. Legmodernebb hajmunkák és parókák készítése és azok villanyondulása. Mussa, Piața Unirii 23.

Teljesen jó állapotban levő üzleti berendezés: puld, polc, stb. olcsón eladó. Cím a kiadóban.

A legizletesebb vegetárius étetek a régi, jóhírű Schwartz-féle vegetárius étteremben kaphatók, amely „Flóra“ név alatt a Str. Ghirescu 7. szám alatt (a Kereskedelmi Akadémia során) ismét megnyitott. Családoknak kihordásra kedvezményes árak. Vezető: Schwartz Ignác.

Előkészítik biztos eredménnyel a szeptemberi pót- és magánvizsgákra alsóosztályú gimnáziumi tanulókat, valamint elemistákat a középiskolai felvételre. „Méréselt díjazás“ jellegű a kiadóba.

Tavaszi szörmék dus választékban megérkeztek. Szörmebundák javítása félárban. Molykár elleni megóvás felelősség mellett Bixenspanner szörmeszalon, Regele Ferdinand 3. emeleten.

Tusnad fürdőn Feintuch sakter szigoruan ort. kóser vendéglőjében olcsón étkezhet.

Ne mulassza el szerencsését! Vásároljon 25 lejért egy nyugdíjas sorsjegyet és vegyen részt július 20-án 250 értékes nyeremény sorolásában. 1 hálószoza, 1 szalon, 1 konyhaberendezés a főbb nyeremények. Vidéki rendelésnél kérünk 8 lej portóköltséget. Admínistratja Loteriei „Agimex“ Cluj, Piața

Szép nagy üzlethelyiség két nagy kirakattal, irodával, hozzátartozó szuterén helyiséggel azonnalra kiadó. Információk Memorandumul 7 alatt.

Amerikai orvosszigorló a nyarat Clujon tölti, angol, német órákat adna szabadért, kosztért vagy más megegyezésért. „Angol“ jellegű a kiadóba.

Házvezetői állást keres jól főző zsidó nő rituális háztartásban. Cím: Str. Regina Maria 4. Kohn nővéreknel.

Keressék háromszáz lejtől kezdve vidéki kisváros centrumában levő házamra (több üzlethelyiséggel) első helyen való betáblázásra. A kölcsön többszörösen fedezve. „Kereskedő“ jellegű a kiadóba.

Keressék július 15-i belépésre lehetőleg a szeszszakmában jártas, zsidóvallású nőtlen levelező-könyvelőt, aki a román, német és magyar nyelveket írásban és szóban tökéletesen bírja. A fenti három nyelven sajátkezűleg írott ajánlatok „Primus“ depozit engros de bătური spirtuose, Ciacova, Timis-Torontal címre küldendők.

Oradean és Cluj környékén komoly kereskedelmi és gyári képviseletet vállalkozó. Gerő ügynökké Oradea, Str. Aurel Vlaicu 47.

Füccára nyíló különbejáratú szép nagy szoba és egy kisebb butorozott szoba fürdőszobahasználattal azonnalra kiadó. Esetleg kosztal is. Érdeklődni: Adler, Reg. Ferdinand 22. I. emelet, ajtó 1.

A clujj „Poale Cedek“ keres a nagyünnepre egy elsőrangú tenorhanggal rendelkező előadókat. Ajánlatok „Poale Cedek“ Cluj, Str. George Barițiu 16 küldendők. Utiköltség csak a meghívottnak térítetik meg.

A legszebb és legolcsóbb kézimunkát
Fisch Böskénél
szerezheti be
Cluj, Str. Gh. Barițiu No. 16.

Mannheim-Grosz Héber-magyar szótár
628 lap, 44 oldal nyelvtan, egészszázonkötésben 330 lej.

LEPAGE-nál Cluj
Postán utánvétellel. — Kérjen ingyen Judicium jegyzéket.

SOEBEN ERSCHIENEN!
PAUL POURTANT
DIE STADT ISRAELS
der Roman vom Leben jüdischer Einwanderer aus Deutschland, die sich nur unter grossen Schwierigkeiten in Palästina seelisch einzuordnen vermögen. Zu beziehen durch zum Preise Verlag und Ganzl. ö. S. 6.90 Fiba-Buchhandlung Kart. ö. S. 4.60 WIEN, VI. Gumpendorferstrasse No. 10.

HIVAT

Az arde

Igen tisztelt
Ez évi össze-
tartják meg-
alkiknek szív-
építésének sz-
szal vagyunk
hete annak, h-
tanáig hallat-
dóországot za-
nemcsak drág-
dozatul a gy-
végtelen szer-
ápolat fákát
lasi dühvel. A
kával megmü-
előtt elhanya-
ból kinőtt t-
széjjeltúrták,
fől. A nyers
megállítani
szágépítést. E-
ban, amikor
gyelországbat-
vény szélén á-
egyetlen re-
amikor minde-
ti minden hi-
százerek áll-
nyomortól és
nek bebecsát-
nek abban a
egyedül men-
jért rejt mag-
A jisuv re-
nyugalommal
ezekkel a kil-
zottsággal fo-
juttatta azt,
hagyja maga-
lenkezőleg! C-
szó. A zavarg-
temesse erköl-
dó kikötő és
juság és a fe-
bevéndorlása-
zonyitákát k-
gatarításának
akarátának é-
a felelőssége
mely minden
kodik, az öss-
ség uralkodó-
gár a súlyos
Mi is lehe-
re az esemény-
van: „Emiten-
Dacára
dacára a né-
melyeket utu-
len eset a z-
ténében, an-
guk volt?
Ugyanazza-
lesztinai Wiz-
a segélyak-
ugyanazzal
mellyel o-
lyi áldozatok
tása érdekéb-
luthban ebbe-
nük köteles-
Majdnem d-
kább anyagi-
vargásokat.
meg kell ad-
nai Wizonak-
ra oly értékes
nemcsak foly-
magnöveked-
erőfeszítéseir-
jesítményeink
egész világ V-
állniok arra,
végezenek e-

WIZO A zsidó Asszony

HIVATALOS LAPJA

A LONDONI EXECUTIVE

az ardeali WIZO föderáció országos konferenciájához

Igen tisztelt Hölgyek!

Ezévi összejövetelüket olyan órában tartják meg Önök, amikor mindannyian, akiknek szívében fekszik Erec Jisrael felépítésének szent ügye, bánattal és gyászszal vagyunk eltelve. Már majdnem tíz hete annak, hogy a fiatal, virágzó és mostanáig hallatlan gyorsasággal fejlődő Zsidóországot zavargások rendlik meg. És nemcsak drága emberleletek hullanak áldozatul a gyilkos orvítmadásoknak, de a végtelen szeretettel és gonddal ültetett és ápolott fákat is kitépik eszeveszett rombolási dühvel. A súlyos fáradtsággal és munkával megművelt, a zsidó bevándorlás előtt elhanyagoltan, paragon heverő földből kinőtt termésünket megsemmítették, széjjeltörték, zsidó birtokokat gyújtottak föl. A nyers erőszak eszközeivel akarják megállítani az egyre növekvő békés országépítést. És mindezt egy olyan időszakban, amikor testvéreink százezrei Lengyelországban és Németországban az ürvény szélén állanak, amikor a zsidó nép egyetlen reménye Erec Jisrael, amikor mindenki ebbe a kicsi országba veti minden hitét és bizalmát. Ezek és százezrek állnak Erec Jisrael kapui előtt, nyomortól és szenvedéstől izve könyörögnek bebocsátásért, hogy résztvehessenek abban a munkában, amely népünk egyedüli mentővívart és gyermekeink jövőjét rejti magában.

A jisiv rendíthetetlen, csodálatraméltó nyugalommal és fegyelmelzetséggel dacol ezekkel a kihívásokkal és acélerős határozottsággal folytatja munkáját. Kifejezésre juttatta azt az erős akaratot, mely nem hagyja magát utjáról elérinteni. Sőt, ellenkezőleg! Csak most igazán! — ez a jelző. A zavargások alatt megtartott Levantemessze erkölcsi eredménye, a telavivi zsidó kikötő építésének megkezdése, az ifjúság és a felnőttségi zsidóság nem csökkenő bevándorlása, mindezek csak néhány bizonyítékát képezik a jisiv határozott magatartásának és kitartó, öntudatos, bátor akaratának és bizalmának. A jisivnak ez a felelősségérzete a zsidó néppel szemben, mely minden megmozdulásában megnyilatkozik, az összetartozandóság és egységesség uralkodó érzése az egyetlen reménysugár a súlyos megpróbáltatások közepette. Mi is lehet a galuth válasza ezekre az eseményekre? Csak egyetlen válasz van: „Építeni!”

Dacára fenyegetésnek és veszélynek, dacára a nehézségeknek és akadályoknak, melyeket utunkba gördítenek. Volt-e egyfolyam eset a zsidó nép hosszú szenvedéstörténetében, amikor a zsidóknak könnyű dolguk volt?

Ugyanazzal az odaadással, amellyel palesztinai WIZO testvéreink első pillanatban a segélyakció rendelkezésére állottak, ugyanazzal a magától értetődőséggel, mellyel oly gyakran hoztak súlyos személyi áldozatokat a nyugalom és rend fenntartása érdekében, kell nekünk is itt a galuthban ebben a sorsdöntő órában megtennünk kötelességünket. Sőt, még többet.

Majdnem összes intézményeink — leginkább anyagilag — megszenvedték a zavargásokat. A felelősséget mi viseljük és meg kell adnunk a lehetőséget a palesztinai WIZONAK arra, hogy az ország számára oly értékes s nélkülözhetetlen munkáját nemcsak folytassa, de lépést tarthasson a megnövekedett követelményekkel. Tehát erőfeszítéseinket meg kell kettőznünk, teljesítményeinket erősítenünk kell. Az egész világ WIZO föderációinak készen kell állniuk arra, hogy soron kívüli feladatokat végezzenek el, hogy teljesíthessük ebben a

súlyos órában azt, amit tőlünk megkívánnak. Meg kell mutatnunk, hogy érdemesek vagyunk arra a munkára, melyre vállalkoztunk, mert csak akkor — de kizárólag csak akkor — tudjuk áthidalni az ellenállásokat és csakis akkor fogjuk tudni munkánkat népünk jóléte érdekében továbbfolytatni.

Amidőn üdvözlöljük Önöket konferenciájuk alkalmából és legjobb kívánságainkat

fejezzük ki, tudatában vagyunk annak, hogy éppen az erdélyi WIZO föderáció, amely teljesítményeivel és örömteljes odaadásával mindig munkatársaink első sorában állott, meg fogja érteni az elvárásokat és megadja az egyetlen hozzánk méltó választ: „Orszéppépítés!”

Weizmann Vera társelnök

Goodmann Romana

a szervezeti és propaganda departement elnöke

Sacher Mirjam tiszteletbeli társtítkárnő

Grubwieser Fanny

szervezeti és propaganda titkárnő

Konferencia után

írta: Weinberger Nándorné

Lezajlott a WIZO VII. országrészi konferenciája és jóleső érzéssel tekintünk vissza egyes mozzanataira. A megnyitó imponáló volt, rendkívül jól látogatott volt és különösen nagy számban vettek részt a vidéki delegátusok. A clujai hölgyek közül is sokan jöttek el a delegátusok közül. Ami új volt és eltérő a régi konferenciáktól, az ünnepi hangulat mellett, az egyszerűség és közvetlenség, amely nemcsak a külsőségekben nyilvánult meg, hanem az előadásokban is. Semmi dagályosság, semmi frázis; minden felszólaló a tárgyhöz szót, jelölést annak, hogy mindenki átérzi a munka fontosságát és azt, hogy nincs már szükség hangzatos jelszavakra. Amíg az előbbi konferenciákon azon sajnálkoztunk, hogy kevesen beszéltek, a delegátusok inkább néma figyelői voltak a konferenciának, mint aktív résztvevői, ez uttal minden delegátusnak meg volt a maga véleménye és megjegyzése a problémákhoz. Ez kétségtelenül örömdetes jelenség, amely arról tesz tanúságot, hogy asszonyaink komolyan foglalkoztak a problémákkal, érzik, hogy a fejlődés folyamán rendkívül sok kérdés vár megoldásra. Megértik, hogy a taggyűjtés is sok kívánivalót hagy még hátra, hiszen egész Ardealban alig van 4000 tagja a WIZONAK. Emellett szükség van arra, hogy minden WIZO tagot rávegyünk a WIZO lényegére és szellemére, úgy a Palesztina-építés gondolata, mint az itteni zsidó élet kialakítása tekintetében. Hogy ezt a legelső és legfontosabb feladatot megoldhassuk, vezetőkre van szükség, képzett asszonyokra, akik tovább tudják vinni és megvalósítani is képesek a gondolatot.

Egy mozgalom megfelelő és elegendő számú vezető nélkül nem érheti el a célt, amelyet maga elé tűzött, viszont vezetőik sem nőnek ki a társadalomból céltudatos nevelés nélkül. Van egy teória, hogy vezetésre születni kell. Lehet, hogy egy-egy esetben ez a megállapítás helytálló, mint ahogy Herzl Tivadart sem nevelte senki a zsidóság vezetőjének, de ilyen providenciális vezető csak egy-egy tünik fel századok során. Ez a vezető prófétai erővel jelentkezik s ez a született vezető hivatott arra, hogy megmutassa az utat a népnek. De hogy a kijelölt uton haladni tudjunk, ahhoz egy bizonyos nevelési rendszer szükséges.

A WIZO-konferenciák évek óta foglalkoznak azzal, hogy miképpen oldják meg a nevelő-vezetői problémát. Mert ilyen vezető lehet minden ember, aki meg van győződve arról, hogy az az út, amelyen halad, igazságos, becsületes és elkerülhetetlenül szükséges. Ezenkívül ismernie kell népének történelmét, a mozgalom fejlődését, különböző változatait és legyen benne kitartás ahhoz, hogy mindezt közvetítse rokonszenves formában és példá-

adó magatartással a még kívülállóknak.

A Clujon tartott WIZO konferencia el is határozta, hogy Ardeal különböző városai-ban vezetői szemináriumokat fog rendezni, amelyen jó módszerrel kurzusok: fog-nak tartani arra hivatott előadók. Ilyen kurzusok több helyen fognak megtartatni, hogy megkönnyítsék az azon való részvételt s hogy kevés költséggel minél több érdeklődőnek alkalmá legyen a lakhelyéhez legközelebb eső szemináriumon rész-

venni. Ez volt a WIZO első konferenciája, mely az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség konferenciájától külön S ez nagyon jó volt így. Az idők folyamán ugyanis meggyőződünk arról, hogy a szövetségi konferenciák hátrányosan befolyásolták a WIZO konferenciát. Az idő rövidsége miatt mindig sebtiben kellett összerakni a delegátusainkat s így mellékes összejövetellé vált, de nem utolsósorban munkakedvét is megbénították a Szövetség konferenciáján viharzó szenvedélyek utóregzései. A vásárhelyi cionista konferencia már majdnem lehetetlenné tette a WIZO gyűlését és akkor született meg a gondolat, hogy kettéválasszuk a tanácskozással s az első önálló országrészi összejövetelen már bizonyosodott, hogy milyen nagy szükség volt erre. Azt kell mondanom, hogy ez volt az első tökéletes WIZO konferencia, amelyen minden problémát felgöngyöltettünk, amikor minden delegátus teljes megértéssel élte bele magát a munkába és abban teljes aktív részvételt is vett. Merem állítani, hogy a cionizmus mai helyzetében Erdélyben jórészt a WIZO konferenciákon dől el a mozgalom legközelebbi sorsa.

Ha sikerülni fog a WIZONAK minden tagját megnevelni úgy, ahogy azt a WIZO elgondolása megkívánja, akkor komoly lépést tettünk a zsidó ifjúság nevelésének egyetlen nehéz problémája terén is.

Sok tekintetben az asszonyokon mulik az Alapok munkájának előretörése és megerősödése is.

Ugyancsak ezen mulik a zsidó társadalmi és társasági élet zsidó szellemében való megnevelése is. Aki a clujai WIZO konferencián részt vett, megnyugtató és biztató ígérettel a lelkeben távozott el innen, lát-hatta, hogy van egy zsidó reméltó garnitúránk.

Közel száz asszony-delegátus két napi komoly és fáradtságos munkában egy pillanatra el nem fordította figyelmét a tárgyalások anyagától. Ha csak ennyien lennének Ardealban, akik érzik a felelősséget, amely a mai nehéz időkben a zsidó asszonyokra hárul, akik azzal a komoly elhatározással mentek haza, hogy végrehajtják mindazokat a határozatokat, amelyeket a konferencia hozott és amelyekből én csak egyet-egyet említettem fel, az is

vigasztaló tudat lenne, de mi tudjuk, hogy még nagyon sok asszony érzi a felelősséget s ha nem is jöttek el, lélekben velünk voltak és az adott erőt a nehéz munkára és reményt a munka sikerére.

Minden delegátus hozzáértése biztató ígéret a jövőre és biztos záloga annak, hogy asszonyainkban tudatosabb tehetjük a mai zsidó asszony igazi utját. Annyi szeretet és annyi aggodalom sugárzott minden testvérünk szavából ügyünk iránt, hogy ez a hangulat egyetlen egységbe kövacsolt mindnyájunkat.

A szeretet és aggodalom megnyilvánulásai Palesztina felé, ahol legjobbjaink a szabadság harcát vívják, a megértés és utkeresés itteni kérdéseink iránt: megfeszített munkára szólítanak minden zsidó asszonyt. Hiszem és remélem, hogy asszonytestvéreim méltók lesznek a nehéz és nagy idők követelményeire. Az egész emberiség keresi az utat a megújodáshoz és a jobb jövőhöz: nekünk is dolgoznunk kell a magunk portáján.

Hazafelé a konferenciáról

A bucsuszavak elhangzottak, megszorítottunk néhány testvért, baráti kezét és gyönyörű élménnyel gazdagabban hagyjuk el a Salom Club helyiségét. A fogarasi WIZO-delegátus mond valami kedveset nekem Héberül, de nem tudok felelni, nemcsak azért, mert nem értem, hanem azért is, mert valamilyen nagyon gyanúsán fogjátja a torkomat. Még mindig fülemben cseng az a sok szívbemarkolóan szép beszéd, lefogal a rengeteg új benyomás; minden cselekedetem egészen mechanikus; észre se veszem és már ott kuporgok a kofferemen a tulszultot vonat folyosóján.

Két nap Clujon, anélkül, hogy az uccán lettünk volna, még egy kirakatot sem néztünk meg! Istennem, semmit sem viszek a két gyereknek! Drága kisfiam, tudom, családias lesz ez számokra és megint azt fogod mondani, mint multkor egy igen elfoglalt napon: „Anyu, én WIZO-mártir vagyok!”

De talán mégsem mondod, mert közben mi nagyon sokat beszélünk igen komoly dolgokról és most is ajándék helyett hoztam valamit, ami megzavargatja kicsiny szívedet. Nem sajnálom én most senkit, csak azt, aki nem volt ott, mert ezt elmesélni nem lehet. Nagyon sajnálom, hogy egy elhanyagoltam Gabelsberger urral való ismeretséget, csak egy a reményem, hogy kaphatok egy sokszorosítást Scheer Vera jegyzetiből.

Két éjjel alig aludtunk, egy csunya hűlés is kinez, lehunyam a szemem. Nem, ez még nem alvás, inkább vizió!

Mindaz, amire e két napon gondoltam, meglevenedik szemem előtt, történelmünk és küzdelmeink Fárától—Hitlerig, meg nem oldott problémáink és az Erec, a súlyosan vergődő, de hősiessé előre törtető Erec.

Es most változik a szín, megint a konferencia, de nem a hetedik, már a nyolcadik. Az elnöki széksben dr. Roth Dezsőné, igazi anyai szeretettel és jószággal néz le reánk és mellette a fáradhatatlan Reiter Lunka derűsen mosolyog; nagyon meg vannak velünk elégedve. És a többiek is, mind, a mi nagy asszonyaink, velünk örülnek. Mind kérjük az okos és minden bajra receptet tudó Weinberger Józsa látogatását. (Es a tisztelt Pénzügyminiszter, Szidonné drága, nem volna olyan szives az én privát pénzügyeimtel is ugy rendbe szedni, mint a WIZO-t?)

Beer Magda és Eiger Melanie kulturprogramja fényesen sikerült, sőt már a Hatikvát is tudjuk énekelni.

Kertész Ilonka nem győzi inkasszálni a WIZO KKL-t, Katz Lulu fényesen ment férjhez, nem hiába voltak oly gyönyörű ideáljai és az aranyos Danzig néni boldogan mutatja mindenkinnek: egyszerűen nyelbeütött héber óvodájának fényképét. A kedves Ripper Frida nem szorul többé az én magyar-német tolmácsolásomra, héber a hivatalos nyelv és... Átszállás! De! Hol a bistrjai vonat? Gyorsan a kabátot, podgyászt, de sok dolgom van. Itt a szürke hétköznap!

Kedves WIZO Testvéreim, a viszontlátásra!
Herczeg Paula.



SEK

apróhirdetés 20 lej. fizetendő. Jellegé van.

neséjét! Vásároljon 25 sorsjegyet és vegyen tékes nyeremény sor- 1 szalon, 1 konyha-remények. Vidéki re- portóköltiséget. Adm- gimex" Cluj, Piața

ég két nagy kirakat- zó szuterén helyiség- információk Memorán-

rió a nyarat Clujon rákat adna szobáért, egyezését. „Angol”

keres jól főző zsidó n. Cim: Str. Regina 24.

er lej kölcsönt vidéki levő házamra (több helyen való betáblázá- sson fedezve. „Keres-

belépésre lehetőleg a s, zsidóvallású nőtlen a román, német és ban és szóban tökéle- három nyelven saját- k „Primus” depozit oase, Ciocova, Timi- ok.

nyékén komoly keres- seletet vállalk. Gerő Aurel Vlaicu 47.

bejártu szép nagy szorított szoba fürd- oalra kiadó. Esetleg Adler, Reg. Ferd-

keres a nagyünne- anorhanggal rendel- előlmádkozót.

ek” Cluj, Str. George kiköltés csak a meg-

csobb kézimunkát

öskénél

eti be

Baritiu No. 16.

n—Grosz

magyar

tár

tan, egészvásonköté- 30 lej.

GE-nál Cluj

Kérjen ingyen Judica- kéket.

NI

IL POURTANT

eben jüdischer Ein- schland, die sich nur vierigkeiten in Paläs- tuordenen vermogen.

zum Preise

nd Ganzi. ö. S. 6.90 ung Kart. ö. S. 4.60

adorferstrasse No. 10.

Kohn Mártonné:

Az aranykönyv

Az alábbi beszédet Kohn Mártonné, a turgu-muresi KKL-bizottság elnöke tartotta június 22-én, azon az ünnepélyen, melynek keretében adták át Schwartz Dezsónének a KKL aranykönyvébe történt bevezetéséről szóló diplomát.

Ezen szép nyári estén összeültünk, hogy az erעי föld ünnepét ünnepeljünk. Minden kis földdarabnak a birtokbavétele szent ünnep nekünk. Palotáink és birtokaink vannak itt a Galutban, de az öröm és boldogságnak extázisát nem érezzük ezért. Míg egy darabka föld, amit magunknak mondhatunk ott, ki-mondhatatlan öröm forrása.

Ma este ennél a fehér asztalnál nem fogunk politikáról beszélni, nem fognak száraz és érthetetlen szavak a levegőben röpködni. Nem beszélünk arról sem, hogy a világ minden részében tizenhat millió zsidó testvérünk fölött inog a tető. Ma csak arról beszélünk, hogy egy arasznyi földdel gazdagabbak vagyunk, mert egy zsidó asszonynak a szíve szeretettel dobbant felénk.

Kedves elvártaim s kedves vendégeink, azok, akik távolítottok mőzalmunktól, hiába mondjátok, hogy nem tartoztok hozzánk. A zsidó testvéri összetartozás elszakíthatatlan szálai fűznek össze minket. Itt ülünk békés harmoniában, mert összehozott minket a közös szeretet egy testvérünk iránt. Három dunám földet vásároltunk ebből a szeretetből, husz fáradt chaluč 7 napon át kenyeret ehetik ennek a hozadékából, vagy jó néhány narancsa érlelheti aranylő gyümölcsét — esetleg egy zöldes kert nyilik rajta és egzisztenciát nyújt egy kis családnak. Keves szeretetből, csekély adományokból, amit senki meg sem érez, teremtdők ez az új élet. Mi volna, ha tizenhat millió zsidó szeretné és tisztelné így egymást? Mi lehetne akkor, ha a keresztények által szemünkre vetett híres zsidó szolidaritás igaz is volna? Akkor ma nem csupán négyszázezer dunám föld volna a KKL-é és nem 450.000 zsidó élné az országunkban, hanem ötször és tizszer annyit, többségben volnánk és mienk volna minden talpalattnyi föld.

Mi, akik ennek a tábornak, semmitől vissza nem riadó harcosai vagyunk, mi ki fogjuk harcolni azt, hogy mellénk álljanak és támogassanak munkánkban azok is, akik azt hiszik magukról, hogy nem tartoznak hozzánk.

Itt ül az asztalnál egy család, melynek tagjai 3 évvel ezelőtt még nagyon távolítottak mőzalmunktól, addig, amíg a család lelke az asszony, részmélő önmagára, felismerte a zsidó asszony igazi útját és erre az útra lépett. Itt vannak az új munkatársai, akik tudják, hogy nincs zsidó megmozdulás nélküle a városban. Nincs határ, nincs fáradság, soha sem mondja, hogy én nem. Szerényen, önféltődozán ott van mindenhol, ahol zsidó ügyről van szó. A Wizonak élető elem és fáradságtalan munkása a zsidó földnek. A zsidó asszony termékenyítő szeretete csodával határos. A zsidó asszony munkája tengernyi könnyet töröl le, az éhesnek kenyeret, az árvának otthont és szeretetet nyújt. A mi munkánk az ország építése, mi a világ zsidóságát váltjuk meg. Minden megmozdulás előbbre haladást jelent — csak nagyon lassan haladunk, az idő már későre jár — nekünk sietniük kell.

Aljátok mellénk zsidó asszonyok, az erעי föld megváltásra vár. Százszekrek néznek vágyó szemmel országunk felé. Ezek a pereselyek csodákra képesek, 35 év alatt 55 országban 5 millió fontot gyűjtöttek össze. 1 lej a pereselybe naponta, milyen sokszor halljuk ezt, milyen szerény kívánsága ez a Zsidó Nemzeti Alapnak.

Schwartz Dezsóné testvérünk! A Jeruzsálemi főúrodában 5 hatalmas könyvben a zsidó világ fáradságtalan harcosainak nevei vannak megörökítve. Az ötödik aranykönyvben most már benne van a Te neved is. Ha majd Te magad vagy gyermekeid, unokáid megilletődvé belépnek a KKL palotájába, a művészi munkájú aranykötésű könyvnek 3048-ik oldalán megtalálják a Te nevedet. Turisták 100.000 számára forgatják, nézik a könyveket és őszinte tisztelettel adoznak a bennfoglaltak iránt.

Legyen ez a megaszteltetés buzdítás a jövőre, lebegjen zsemeid előtt mindig az erעי föld megváltásának fontossága.

Schwartz Dezsóné testvérünk, akit mi régebbi munkások szeretettel a szívünkbe fogadtunk, arra kérünk, hogy Te, aki a város többségének szeretetét élvezed, vezesd ezeket az asszonyokat a mi táborunkba, adjál a Te tisztá zsidó szívedből és szent meggyőződésből nekik, értesd meg veük, hogy nincs gyönyörűbb munka, mint a mi drága földünk megváltása, melyért cserébe annyi kék eget kapunk a fejünk felé, mint amennyi föld lesz a lábunk alatt.

Az Ardeali WIZO Föderáció 7-ik országos konferenciájának határozatai

(Cluj, 1936 június 28 - 29)

I. Szervezet és propaganda.

1. A konferencia kimondja, hogy a Jisuvban lejátszódo események hatása és a londoni Executiva levelének befolyása alatt ezt az évet a fokozott munka jegyében indítja be, csoportjainak és tagjainak számát intenzív szervező munkával lényegesen szaporítani akarja.

2. A konferencia elhatározza, hogy a tél folyamán olyan nagyobb városokban, ahol a csoportok erre vállalkoznak, szervezeti és propaganda kiképző kurzusokat rendez. A kurzusok munkatervének kidolgozásával a konferencia a következő tagokból álló bizottságot bizza meg: Dr. Bär Emanueln (Dej), Eiger Melanie (Brasov), Goldschmidt Annus (Arad), Dr. Markovits Ignác (Oradea) és Weinberger Nándorné (Cluj).

3. A konferencia elhatározza, hogy a megtartott kurzusok és előadások anyagát sokszorosítva eljuttatja az összes csoportokhoz.

II. Budget.

4. Tekintettel a Jisuv jelenlegi súlyos helyzetére a konferencia elhatározza, hogy a föderáció budgetjét a központtal szemben a következő munkákra 20%-al emeli.

5. Ezen felemelt összeg fedezésére a konferencia elhatározza, hogy a központ által betervezett és megszavazott költségvetésen felül mindegyik csoport a lehetőséghez képest további 10%-al emeli budgetjét.

III. Jung Wizo.

6. A konferencia megbizja a központot, lépjen érintkezésbe az ardeali ifjúsági szervezetekkel, hogy bocsássanak rendelkezésükre kulturanyagot a Jung Wizo csoportok részére. Ugyancsak lépjen érintkezésbe a központ Románia többi föderációjával jiddis és román nyelvű kulturanyag megszerzése céljából.

7. A konferencia utasítja a Jung Wizo csoportokat, hogy a csoportjukban megtartott előadásokat küldjék be a központnak, amely azt sokszorosítva eljuttatja a többi

Jung Wizo csoportokhoz a kulturmunka megkönnyítése céljából.

8. A konferencia megbizja a kurzusokat előkészítő bizottságot, hogy a kurzusok programjának kidolgozásánál a Jung Wizo csoportok igényeit is vegye figyelembe.

IV. Kulturmunka.

9. A konferencia elhatározza, hogy a Zsidó Asszony hasábjain állandó könyvismertető rovatot jelent meg és ugyanakkor igyekszik az újonnan megjelent könyveket a csoportok részére jutányos áron beszerezni.

10. A konferencia elhatározza, hogy a Zsidó Asszony mellékletben gyakrabban fog megjelentetni gyermekek részére meséket. Ugyancsak gondoskodni fog a központ lehetőség szerint arról, hogy a szétküldendő kulturanyag gyermekeknek megfelelő meséket tartalmazzon. Miután ezen mesék sokszorosítása pénzbe kerül, a csoportok a kiadásokat megtérítik.

11. A csoportok közötti kapcsolat intenzívebbé tétele érdekében ajánlatos volna, hogy a Wizo tagok mindenütt keressék fel a helyi Wizo csoportot, tartsanak előadást, vagy beszéljék meg a közös problémáikat. Különösen kívánatos ez az egymáshoz közel fekvő csoportoknál.

12. A hebraizáció megvalósítására kisebb csoportokban, ahol héber tanító alkalmazása lehetetlen, az úgynevezett Lingaphon lemezekre felvett héber nyelvkurzusok tanítása kívánatos.

V. Kerén Kajemeth.

13. Bizonyítékul annak, hogy a KKL munka a Wizo programjának integrális részét képezi, felszólítja a konferencia az összes csoportokat, hogy az eddigi konferenciái KKL határozatok pontos betartása mellett mindenféleképpen igyekezzenek a KKL munkát fokozni.

14. Az Ardeali Wizo Föderáció 7-ik országos konferenciája elhatározza, hogy eredmény munkájának aláhúzására a konferenciát bevezeti a KKL aranykönyvébe olyképen, hogy erre a célra minden csoport 250 lejt befizet a KKL-nek.

Az utolsó harc

Az alábbi cikket az egy évvel ezelőtt Clujról allijázott Szántó Penina írta, aki ma Herzlián, a Hanoar Hacioni kibbuacában dolgozik. Nézetét nem mindenben osztjuk.

A világsajót nap-nap után élénken foglalkozik Erec Jiszrael politikai eseményeivel. Rádió, posta, táviró, telefonhírek hálozzák be a világot. A földgömb minden irányára felől, ahol zsidók élnek aggodó félelem, nyugtalanság kíséri napjainkat. A hírszolgálatok zürzavarában, mi is, akik itt a helyszínen vagyunk, részt kérünk magunknak, hogy megszólalhassunk, hogy elmondhassuk gondolatainkat és érzéseinket ezekben a napokban.

1936 egy új történelmi évszám lesz a jisuv hatalmas kötetében. De nem olyan, mint az eddigi emlékeztető évszámok. Nem 1921 és nem 1929. 1936-ban hajlítóhatatlanok, erősek vagyunk! Tengeren tuli testvéreink, bizhattok bennünk, nem vagyunk gyávák! Ha jogaink megvédéséről van szó, nem ismerjük a félelmet. Hisszük, hogy ez a támadás az utolsó eredménytelen kísérlet ellenünk. Ezután békében folytatjuk a mi harcunkat: a munka harcát. Az orvul meggyilkolt áldozatok minden csepp véréért bosszut esküdtünk, a régi bosszut: téglákat öntünk és építünk, építünk! Mi békét akarunk, harcot provokáltak — hát győzni fogunk! Az arabok talán évszázadok óta egyetlen alkalommal sem voltak ilyen mégis és megszerve-tek, mint ma. És mégis maguk is érzik, hogy már erőtlene ahhoz, hogy megfélemlítsenek bennünket. És mi lesz, ha a feikorbácsolt tömeg, amely ma még hagyja magát félrevezetni, saját vezetői ellen fordul majd, egyszer mégis csak rájön arra, hogy galád módon kijátszották. Hogy elvették tőle azt a darab kenyeret is, amit zsidóktól kapott és cserébe hazug ígéretek mézeskalácsával tömték tele száját.

A mai események újabb tanulságot szolgáltatnak azoknak, akik a múltban me-

rész terveket szőttek az együttthaladásról, akik „irgun mősutáf“-ról beszéltek.

Mindig gondoltuk, de most egészen világos előttünk, hogy Einstein professor is tévedett és egészen mást kellene írnia az arabokhoz intézett levelében, hisz az élet matematikai kísérlete bebizonyította, hogy ne molyan finom az arab nép, ahogy azt Einstein hitte. Kifürkészhetetlen és megközelíthetetlen sötét tömeg ez körülöttünk, melynek forrongása, épp úgy, mint a lávák, földalatti mélységekből jön és kitörése ugyan kiszámíthatatlan, de kimenetele természeténél fogva elkerülhetetlen törvényeknek van alárendelve.

Jaffán fiatal életkeket raboltak el tőlünk, de mi az idő előtt sirbahulló áldozatokért le rottuk tartozásainkat: bojkottáljuk Jaffát. Tel-Avivban új kikötőt építünk. Ma már több száz izomparc feszül dacosan, száz dolgozó kéz fáncol a munka ritmusára. Reggeltől estig hordják az építő anyagot. A tengerparton új élet sarjad. Nyolcvan méter haladt már a hid építése a Jarkon felett. Régen nem látott ünnep volt az a nap, mikor az első jugszláv hajó kikötött a tel-avivi parton. A munkások nem akarták elfogadni béreiket, teljes egészében a KKL-nek nyújtották át ezen a napon.

Jaffa kikötő nélkül faluvá süllyed, de Tel-Aviv kereskedelmi életében új perspektívák nyílnak. Az export-forgalom sulypontja ide helyeződik át. Aki ma csak a telavivi kiállítás közelében jár és pillantása odatéved a kikötő megkezdett munkálataira, a győzelem büszke örömeivel gondol a jövőre: itt a második zsidó kikötő!

A legyőzött hadisarcot kell fizessen, mi elfogadjuk ennek fejében a százsázalékos ávodát irvitet, amely ma már a mi berkeinkben is pártpolitikai vitán felül áll. Maguk az arabok nyitották meg az utat. A sztrájkhoz csatlakozva elhagyták összes munkahelyeiket. Most az ikárimok is zsidó munkással dolgoztatnak.

Néha, akarunk ellenére is el kell mosolyodnunk azon a hirtelen megváltozott

képen, amit a mosávák napközben nyújtanak. Az annyira jellegzetes zöldségárus arabok eltűntek, élelmes zsidó kereskedők léptek helyükbe. Megőrizték a tradíciót, épp úgy, mint az arabok számár háton ülve kínálják portékáikat. A különbség csak éppen annyi, hogy öltöztetik európai és sokkal tisztább és egészségesebb zsidó termékeket árusítanak a zsidó vásárlóknak.

A régi romantikus idők hangulata ért vissza: nappal munka, éjjel örség. Már hozzászoktunk ehhez az életmódhoz. Mi örköndünk a zsidó jövő éréthetetlen szentsége felett itt, az egész cionista világ pedig visszhangozza kiáltásunkat: most még többet a Zsidóország építésért!

Szántó Penina

WIZO-HIREK

Wizo gyermekelőadás Oradeán. Június 18-án zajlott le az oradeai Wizo nagyszabású gyermekelőadása a városi színházban. A nagy hőség dacára a közönség zsúfolásig megtöltötte a színházat és ez a fáradságtalan Wizo hölgyeknek tulajdonítható, akik mindent elkövetnek az előadás sikere érdekében. Reich Edith gyönyörűen előadott prólogja után káprázatos Faraó jelenet következett, amelyet Braun Lici, Krausz Lya, Fischer Ági, Silbermann Mázsla, Beck Kati, Molnár Jutka mint bájos udvarhölgyek, Csongrádi Éva, Biernfeld Edith, mint apródok szerepeltek. Seier Klári nagyon ügyes figurát csinált az udvari bolond szerepből. Azután a lovagok felvonulása következett. A tehetséges Halmos Magda, Roth Magda, Salamon Böske, Klein Didi, Axelrad Aliz, mint jósnő szerepelt, majd sorra került a rabszolgák tablója: Bartisan Vera, Sebestény Magda, Balla Kati, Fuchs Annie, Blum Duci, Székely Matyi, Lőrincz Jutka. Halmos Magda ügyes táncái után a hónapokat édesebb-nél édesebb gyermekek elevenítették meg: Salamon Kai, Agonyi Éva, Kardos Éva, Beck Kati, Molnár Jutka, Haas Flori, Heller Daisy, Fuchs Mirjam, Révész Zsuzsi, Schwartz Zsuzsi, Weisz Ica, Szirmai Gabi, Steier Klári. Óriási sikere volt az összes szereplőknek, de különösen a Műnцер Márta és Kardos Éva duettnek, valamint ugyancsak Kardos Évának, ennek a kifortott kis művésznőnek Műnцер Márta, Steier Klári, Révész Zsuzsa, Klein Ducival előadott táncszámoknak. Az előadást a Hatikva éneklése zárta be. A gyermekek let Sonnenwirth Klára tornatanárnő tanította be, akinek tervezése alapján készültek az ötletes és szép jelmezek is.

A sighet Jung Wizo legutóbbi kulturstélyén Dr. Klein Imre tartott nívós előadást Freud professzoról. Értékes előadását a szépségű közönség nagy tüsssal honorálta. Az éppen Sigheten tartózkodó Dr. Geiger M. szép előadása emelte az est nívóját. Az est a Hatikwah hangjaival ért véget.

Anyák Napja Beinson. A beiusi Wizo május 17-én tartotta meg az Anyák Napját. Az előadást Dr. Kálmán Ferencné rendezte, Stern Márkusné segítségével betanította a szereplőket. Az előadást Guttman Gézné nyitotta meg, utána Birck László hegedült. Az „Anyák Napja“ című színdarabot előadták: Stern Rózi, Gelb Marcsa, Klein Ius, Schwartz Nusi, Birmann Györgyi, Abraham Klári, Silberstein Tibi és Steinberg Bandi. Befejezésül Büchler Panni elszavalta Somlyó Zoltán „Anyák“ című gyönyörű versét nagy tetszés mellett.

A nasfalvai Wizo csoport megtartotta rendez évi közgyűlését. A régi vezetőség maradt meg Kara Jenőné elnökletével. Az eddig betöltetlen titkári tisztségre Rosenfeld Ferencné választották meg, ellenőrné pedig Karton Izidorné.

Wizo élet Pancotán. A május hónapban alakult pancotai Wizo csoport nagyon szépen indul neki a munkának. Május 17-én Weisz Mórénál összejövetelt tartottak, melyen megbeszéltek az adminisztrációs kérdéseket, majd Weisz Lajos felolvassa a központ „Asszimiláció“ c. előadását és Morvay Dezsóné a „Zsidó anya“ című előadást. Weisz Lajos ismertette a revli lényegét, végül felolvasták és megvitatták az Új Kelet legutóbbi Wizo mellékletét. A legutóbbi összejövetel június 4-én volt Morvay Dezsónénál, felolvasták az előző ülés jegyzőkönyvét, majd Morvay Dezsóné nagyszerűen összeállított revlit adott elő. Weisz Lajos felolvastott a cionizmusról.

A ZSIDÓ ASSZONYT
Egy új ország WIZO Föderáció
Pista Asszony 4.

HIE

HA
MANG

Nyári szabadság tengeren, ebben tengeri fürdőben.

Lei 3.5

30 napra szobát nyerhet. 15 napot ten az összeg fele bőséges étkezés. 15 napos szobák. A vilvan. Információk Villegatura Str. Constantin

Mihalache a főnászközik. Bucurestima Topoloveni utiskola évrzáró ünnepén fővárosba való visszátárgyu megbeszélést. Doktorrávatás.

Kelet belső munkatá egyetemen szombat doktorává avatták.

„Alkotás és Bigen izlésesen Ny amely ma hagyta a cionista iparosság nek, a Chaluc Baal szervezetének céljaira lomból megemlést cikkek: A zsidó iparjátok nemcsak álom lacha céljairól, Egység sággal, A Chaluc B ról, stb. A kiadvány most kébesítik ki, v gok forduljanak köz Cluj, Str. Saguna 7, val azonnal szállítják.

Beregh Béla v rengh Béla, a kivéten Clujon a szer előadást fog tartani. elmult hetekben sulyosabb jeleneteiben a közönség előtt, a Alexandru Davila S lése során rendkívül hogy a kitünő alakít seget fog vonzani.

Halmcu állomá neveztek el. Bucur igazgatóság hozzájár mást, a román-esehs Nicolae Titulescunak

Mihai vajda v ientik: Ma délelőti osztálya számtanból Hétfőn folytatják a törtőkön érnék vége

Gyermeknyaral sovban, az ismert V Hatschek és Ester 4-16 éveseknek, jú 4-16. Prospektusok: „L lui 8. (Telefon 22.)

Légijáratot áll vetség négy főváros lentik: A Balkán-szö tilő gazdasági bizot lehetőségét, hogy között légijáratot áll —Belgrad—Athén— postai forgalmat bo

Baia-Marera u tudomására hozom hogy orth. kóser ve Regele Ferdinand szervezte kitünő k gálást kaphat. Saj Tiszta egy- és kétá 110 lej. Esküvői Izsák Ferenc Baia-

Spanyolország tik: Az építőipari r ért egy hónap mul ést irtak alá, ar felemelt béreket és ságot nyújt nekik. len tettesek ráltó akik egy szindikál tak. Két tejes meg sebesült.

Rohamosan e Franciaországban. sztrájkolók száma országban már es kol. Ujabb jelentés este kezdetét vett órákor is tartott. állítására vonatko vitája folyik.

HIREK

HALLÓ MANGALIA!

Nyári szabadságát töltse a Fekete tengeren, ebben a gyönyörű szép tengeri fürdőben. Személyenként

Lei 3.500-ért

30 napra szobát és teljes ellátást nyerhet. 15 napos ittartózkodás esetén az összeg fele fizetendő. Jó és bőséges étkezés. Szép nagy és világos szobák. A villa a tenger partján van. Információkért szolgálat: Grupulul Vilegiatura Schreiner Bucuresti, Str. Constantin Moroiu No. 26.

— Mihalache a jövő héten Maniuvál táncoskodik. Bucurestiből jelentik: Mihalache ma Topolovenibe utazik, ahol a gazdasági iskola évszázó ünnepélyén vesz részt, majd a fővárosba való visszaérkezése után fontos tárgyu megbeszélést tart Maniuvál.

— Doktorraavatás. Kaszner Rezsőt, az Uj Kelet belső munkatársát a clujai tudományegyetemen szombat délelőtti a jogtudományok doktorává avatták.

— „Alkotás és Béke“ a címe annak az igen izlősen nyomtatott kiadványnak, amely ma hagyta el a sajtót és amely a cionista iparoság reprezentatív szervezetének, a Chaluc Baal Melacha-nak kiadása szervezetének céljairól és irányáról. A tartalomról megemlítsük a következő cikkeket: A zsidó iparoság új útja, „Ha akarják nemcsak álom“, A Chaluc Baal Melacha céljairól, Egységet a cionista iparosággal, A Chaluc Baal Melacha szervezetéről, stb. A kiadványt a clujai tagok számára most kérésre ki, vidéki szervezetek és tagok forduljanak közvetlenül a központhoz: Cluj, Str. Saguna 7, ahonnan postafordultával azonnal szállítják.

— Berengh Béla vendéggátéka Clujon. Berengh Béla, a kiváló jellemzős az jövő héten Clujon a szerződésnélküli színészekkel előadást fog tartani. A jeles művész, aki az elmúlt hetekben súlyos beteg volt, leghatóságosabb jeleneteiben fog bemutatkozni a clujai közönség előtt, amely Berengh Béla-t Alexandru Davila Színházban való szereplése során rendkívül megszerette. Bizonyos, hogy a kitünő alakító előadása nagy közönséget fog vonzani.

— Halmeu állomást Nicolae Titulescum nevezték el. Bucurestiből jelentik: A CFR igazgatósága hozzájárult, hogy Halmeu állomást, a román-csehszlovák határon ezentul Nicolae Titulescum hívják.

— Mihai vajda vizsgázik. Bucurestiből jelentik: Ma délelőtti 9 órakor Mihály vajda osztálya számtanból tett írásbeli vizsgát. Hétfőn folytatják a vizsgákat, amelyek csütörtökön érnek véget.

— Gyermeknyaraló, a gyönyörű Noua-Brasovban, az ismert Wien-i pedagógus: Annie Hatschek és Ester Josepovics vezetésével, 4-16 éveseknek, július 1-től szeptember 15-ig. Prospektusok: „Libro“, Cluj, Memorandum 8. (Telefon 22.)

— Légijáratot állítanak fel a Balkán-szövetség négy fővárosa között. Bucurestiből jelentik: A Balkán-szövetség július 10-én összeülő gazdasági bizottsága megvitatta annak lehetőségét, hogy a négy állam fővárosai között légijáratot állítsanak fel. A Bucuresti—Belgrád—Athén—Ankara vonalon utas- és postai forgalmat bonyolítanának le.

— Baia-Mare utazók figyelmébe. Szíves tudomására hozom a n. érdemi közönségnek, hogy orth. kóser vendéglőmet átköltöttem Regele Ferdinand 15 alá, ahol ujonnan át-szervezve kitünő konyhát, előzőkeny kiszolgálást kaphat. Saját érdekében keresse fel. Tiszta egy- és kétágyas szobák. Napi panzár 110 lej. Esküvői megrendeléseket vállalok. Izsák Ferenc Baia-Mare.

— Spanyolországi hírek. Madridból jelentik: Az építőipari munkások sztrájkja véget ért egy hónap múltán. A munkások szerződést írtak alá, amely 40 óras munkahetet, felemelt béreket és egy heti fizetett szabadságot nyújt nekik. — Tegnap este ismeretlen tettesek rálítotték néhány tejesemberre, akik egy szindikalista összejövetelel távoztak. Két tejes meghalt, négy súlyosan megsebesült.

— Rohamosan esik a sztrájkolók száma Franciaországban. Párizsból jelentik: A sztrájkolók száma rohamosan esik. Az egész országban már csak 120.000 munkás sztrájkol. Ujabb jelentés szerint a kamara tegnap este kezdetét vette ülése még ma reggel 7 órakor is tartott. A nemzeti buzhivatal felállítására vonatkozó törvény szakaszokénti vitája folyik.

Háromnapos tüntető sztrájkba léptek a tg.-ocnai kereskedők a cuzista rombolások miatt

Pánikhangulat a moldovai fürdőhelyeken

Slanicul Moldovei, július 4. A targu-ocnai állomáson horogkeresztes ifjak rőpcédulákat osztogatnak:

„Atok azokra, akik ezentul zsidó sajtóterméket vesznek a kezükbe.“

Az állomás előtti téren horogkeresztes zászló körül egy csoport a Hors-Wessel itteni verzióját énekl.

A kis moldovai városban cuzista terror sőpört végig. A házak falaira horogkereszteket meszeltek.

A közeli Slanic gyógyfürdőre érkezők közül többen lemondanak róla, hogy autobuszra üljenek s máris visszaindulnak lakóhelyeikre. A Bucovinából érkezők elbeszélik, hogy Észak-Moldovában cuzisták terrorizálják a vasuti utasokat.

Piata-Neamt és Pascani között számos zsidó utast vertek meg és dobtak ki a vonatból.

Tg.-Ocnan az üzletek redőnyei le vannak eresztve. A főúccán, amely egyuttal a városka központja is, több helyen be vannak zuzva a kirakattüvegek s végig az üvegegtáblák. A Dimineata s a többi demokrata újság bádogtáblái leszakítva. Két egymás mellett lévő üzlet előtt halmazban állanak összetört bútorok s az uccára dobott sárbataposott áru.

Arra a kérdéssünkre, hogy az üzletek miért vannak bezárva, hiszen a cuzisták már elvontuk a csak néhányan várnak még vonatukra az állomáson, megtudjuk, hogy a zsidó kereskedők tiltakozásuk jeléül elhatározták üzleteiknek három napra való bezárását. Há-

romnapos tüntetősztrájk a válasz, a rombolásokra.

A zsidó kereskedők a cuzista gyűlést megelőzőleg felhívták a hatóságok figyelmét a történésekre. A zsiók tudták, hogy gyűlést verések és rombolások fogják követni.

A csendőrség ugyan jelen volt, de tehetetlenek bizonyult a tömeggel szemben, amely lehetőleg kerülte a hatósági közegekkel való összetűzést.

A zsidó kereskedők minden fenyegetés ellenére megkezdtek a sztrájkot. A vidékről érkező falusiak tanácstalanul járják az uccákat, egy kaszáért, vagy kaszakóért, egy köteg gyapotért, vagy két liter ecetért... Tg.-Ocnan ugyanis nincsen csak zsidó boltos, egyik oka egyébként a cuzisták oly gyakori látogatásainak.

Slanicon mindenki a tg.-ocnai sztrájkról beszél. A slanici és tg.-ocnai polgármesterek Bucurestibe utaztak, hogy tiltakozásukat fejlessék ki a huliganok garázdálkodásaival szemben... A slanici gyógyfürdőknél komoly krízisről panaszolnak. Tavaly ilyenkor kétszer ennyi látogatója volt a román Karlsbadnak. Az események következtében sokan táviratilag rendelték le előre lefoglalt, leelőlegezett szobákat. A villatulajdonosok körében valóságos pánik uralkodik, a katonazenekar üres padok előtt játszik. És a helyzet az a többi moldovai gyógyfürdőknél is.

(—del.)

A posta leépíti a mellék-bélyegeket tömegét

A postai díjszabás romlása egyféle mellék-bélyeggel. Állandó deficit a magas portók miatt

Bucuresti, július 4. A költségvetési előiránnyal ellentétben a postaszolgálat bevételei komoly visszaesést mutatnak. — Az illetékes körök kiszámították, hogy a rendes bérmentesítési bélyegeken és díjakon felül annyiféle mellék-bélyeg és díj terheli a postai küldeményeket s leveleket, hogy a közönség egyre nagyobb mértékbe a városközi autbuszok és alkalmi kurok szolgálatát veszi igénybe.

Mint ismeretes, a mai posta forgalmát a rendes bélyegilletékek kívül a következő mellék-bélyegilletékek és díjak terhelik állandó és kötelező jelleggel: 50 banis, 1 és 2 lejes repülőbélyeg majdnem minden postai küldeménynél, 2 lejes kulturbélyeg a képeslevelezőlapoknál, 3 lejes okmánybélyeg a csomagszállítóleveleknél, 25 lejes statisztikai bélyeg a postacsomag kiértékeléséknél és népjóléti bélyeg. Ezeket kívül vannak bélyegeket, amelyeket különféle jótékonyági intézmények adnak ki és ha törvény szerint nem is kötelezők, mégis a legtöbb esetben senki sem tagadhatja meg a megfizetésüket. Ilyen bélyeg most a tüdővész elleni küzdelem bélyege, nemrég volt a tűz és vízkárosultak felségélyezésére kibocsátott bélyeg, egyetemi bélyeg,

eszkész bélyegeket stb. Nagyon gyakran előfordul, hogy ezek a nemlétező, de mégis kötelező mellék-bélyegeket többe kerülnek, mint a rendes postai díjszabás. Csak természetes, hogy ilyen körülmények között a nagyközönség inkább kerüli a posta szolgálatát, mert nem tudja megfizetni.

A postai bevételek és forgalom visszaesése arra indította az illetékeseket, hogy törvénytervezetet dolgozzanak ki, amely az összes postai kötelező és mellékilletékeket egységesíteni fogja, egyben pedig arányba hozza a nem postai díjakat a postának járó díjakkal. A terv szerint a postavezérgazgatóság felhatalmazást kap arra, hogy minden év bizonyos részében a rendes díjszabáson kívül leteleknl és képeslapoknál 1 lej, levelezőlapoknál és képeslapoknál 1 lej, levelezőlapoknál pedig 50 banis bélyegeket fog forgalomba hozni, amely nem lesz kötelező sem és az ezen bélyegeket eladásából befolyó összegeket arányosan szét fogja osztani a különböző kulturális intézmények között, de ezen felül semmiféle más díjat nem fog lehetni még tüdővész elleni a postai küldeményekre.

— Peldátlan eset Angliában: deficitel zárul az idei költségvetés. Londonból jelentik: Neville Chamberlain bejelentette az alsóházban, hogy a jelenleg folyamatban levő költségvetés minden valószínűség szerint deficitel fog zárulni. Ezt a kijelentést, három hónappal a költségvetési év kezdete után példanélkülnek tekintik az angol pénzügyek történetében és arra következtetnek, hogy újabb adókat fog a kormány kivetni.

— Concours. Die Mediaser (Tarnava-Mare) izr. orth. Gemeinde sucht per Schuljahrangfang 1936—37. eine rumänisch geprüfte jüd. religiöse Lehrerin für I., II., VI. Elementar-klassen. Reflektantinnen wollen ihre Offerte und Zeugnisse nebst Angabe de Alters und bisherige Wirkung au unterfertigte Adresse bis 15. Juli 1. J. einzureichen. Comunitatea izr. Medias.

Kozmetikai hir. Külföldi tanulmányutarról hazaérkeztem. Legeredményesebb arckezelést a legujabb fiatalító hormon pakko-lással végzek. Ella Kozmetikai Intézet Cluj, Calea Regele Ferdinand 11. Gólya áruház épületében. Hirsch Ella.

Kérdezze meg az orvosát...

és meg fogja tudni, hogy egy jó fogkrémnek elsősorban baktériumölőnek kell lennie. Ha azonban ehhez a tulajdonsághoz még hozzá-jönnek jötevé és biztos hatások, úgy azt lehet mondani, hogy egy ilyen fogkrém a tökéletesség fokát érte el. Ez az eset áll fenn a Iod Kaliklora fogpasztánál, amely aprólékos kísérletezések alapján a következő tulajdonságokkal bír: A fogak tisztántartása, a szájjüreg fertőtlenítése és a gyártásnál a krémbe bevezetett jó használatát által a leg-hathatósabb szerrel rendelkezünk a száj különböző megbetegedései ellen, a foghús és fogzománc megvédésére, amideőn a szervezet-be egyuttal a jótékony hatású jó lesz be-vezetve.

— Huszonkét házasság egy napon. Tegnap délelőtti ritka forgalmas napja volt a clujai anyakönyvezetőségnek. Az előszobában nem kevesebb mint 22 pár, vagyis 44 ember zsi-bongott és várták sorrajutásukat, hogy ki-mondhassák a boldogító igent. Képvisele volt itt minden társadalmi osztály. Elegán-san öltözött hölgyek és urak mellett ott szo-rongott a meztelű parasztleány cigány vö-legénye karján. Alig ért véget egy esketés, már sietett be a másik pár. Ugyanazt a szo-veget, ugyanazt a jókívánásokat ismételte el Buzea dr huszonkét-szer. Az egyik pár már boldogan el akart vonulni, amikor ki-derült, hogy bejelentett tanujuk helyett egy másik volt jelen. A kimagyarázkodás után végül tréfásan megjegyezte az alpolgármes-ter, hogy legalább a völegény helyett nem jelentkezett-e helyettes? Feltűnően sok volt a kisebbségi házassalandók száma, akadt né-hán vegyes házasság is. Nem egy volt olyan, ahol a tejelekeskü völegény karján eleme-dett kora menyasszony jelent meg.

— Dinu Bratianu a kongresszusról tárgyalat Tatarescuval. Bucurestiből jelentik: Dinu Bratianu ma hosszos beszélgetést folytatott Tatarescuval, amelynek során a bel-és főleg a külpolitikai helyzetről tárgyaltak. Tata-rescu tájékoztatta a pártelnököt a Genfben kapott legujabb hírekről, valamint a párizsi fegyverszállítási tárgyalások menetéről.

A műszaki tanuk szerint nem lehetett lelkiismeretesen elvégezni a cotroceni tribünépitést

Bucuresti, július 4. Ma folytatták a tech-nikai tanuk kihallgatását a cotroceni per-ben. A tanuk szerint a tribün összeomlását számos tényező összajátszása okozta, de annyi bizonyos, hogy nem lehetett lelkiismeretesen elvégezni a munkálatokat, csak ká-rozódással, mivel a 40 százalékos árenged-mény tuzott volt.

Kategorikusan megcáfolják, hogy működési engedélyt kapnának játékklubok

Bucuresti, július 4. A belügy- és egészség-tügyi minisztériumok ma kategorikusan meg-cáfolták azokat a híreket, amelyek szerint a kártyaklubok közül egyesek újból meg-nyitására engedélyt adnának.

A legteljesebb nyaralás és igazi áldás betegeknek, tüdőlőknek a

maramuresi

COSTIUI

sósfürdő

Elismert hatása van: közhvény, csusz, vér-szegénység, női betegségek, kimerültség, idegesség eseteiben.

Gyönyörű fekvésű tó fürdőnek.

Állandóan napos homokstrand, kellemes kirándulóhelyek.

Elsőrangú zenekar

Ingyen vizum és vasuti kedvezmény

Olcsó árak!

Prospektusát kívánatra küld az „ASTRA“ Soc. Cult. Sighetul-Maramures, Palatul Cultural.

UJ KELET *Legújabb hírek*

Olaszország fenntartás nélkül elfogadja a Népszövetség javaslatát

Sulyos botrányt rendezett a Népszövetség ülésén a danzigi szenátus elnöke

(Belsőoldali cikkünk folytatása)

mondott, amelyben főleg a népszövetségi alapokmány reformjára vonatkozó felszólalásokra válaszolt. Válaszában Delbos azt hangsúlyozta, hogy ebben a kérdésben reálpolitikát kell folytatni. A népszövetségi alapokmány 11. és 16. szakaszát pontos magyarázatokkal kell ellátni. Rámutatott a 11. szakasz tarthatatlanságára, amely szerint egy állam, amely a békét fenyegeti, minden preventív akciót megakadályozhat vétőjével. Anélkül, hogy elvben az egyhangú szavazatok ellen foglalna állást,

hangsúlyozza, hogy amikor a békétető kísérletek csődöt mondanak: a támadásban büntös állam miatt a tanács tevékenységét nem lehet megbénítani.

A 16. szakaszban foglalt együttes akcióra vonatkozó előírásokat azonban teljes egészében fenn kell tartani. A francia kormány az a véleménye, hogy helyes lenne a szolidaritás kötelezettségét gazdasági kötelezettségekkel kibővíteni fenntartani és a tanács számára biztosítani kell, hogy katonai jellegű ajánlásokat tényszerűen bebizonyosodott — hangoztatta Delbos —, hogy pusztán gazdasági és pénzügyi intézkedésekkel nem lehet megakadályozni a háborút. Hogy a munkálatok az alapokmány megerősítésére és hatályosabbá tételére minél gyorsabb tempóban mehessenek végbe, a francia kormány és delegáció javasolja, hogy már most szólítsák fel a népszövetségi tagállamok kormányait arra, hogy küldjék be megfigyeléseiket a népszövetségi titkárságnak a 11. és 16. szakaszok alkalmazását illetően. Kéri, hogy augusztus 10-én az összes nemzetek terjesszék be a javaslatukat a népszövetségi alapokmány megváltoztatása érdekében.

Delbos beszéde után hangozott el az a javaslat, mely Abessziának tízmillió fonttal való segélyezését ajánlja, amit ha a Népszövetség nem szavazna meg, úgy lehelyesebben teszi, ha elismeri Abessziniá bekebelezését. Mint cikkünk elején jelentettük, e javaslatot egy külön bizottsághoz utalták át.

Chile kilépéssel fenyegetőzik, ha nem teszik hatályosabbá a népszövetségi paktumot

Delbos beszédét megelőzően Portugália, Cuba és Equador képviselői szólaltak fel. Utánuk Koht norvég külügyminiszter beszélt, aki a népszövetségi alapokmány 19. szakaszának reformját követelte és kifejtette, hogy az északi államok miért fogadják gyanakvással a népszövetségi alapokmány megváltoztatásának tervét. Szerinte azért félnek a győztes revíziótól, mert ez esetleg háborúra vezethetne. Koht szerint nem kell félni a revíziótól, mert ez anélkül is időszertlenül, másrészt a Dardanellák ügye megmutatta a megoldások igazi útját.

Koht után a svéd küldöttség női tagja emelkedett szólásra, aki nagyhatású beszédével általános feltűnést keltett. Hangoztatta, hogy a nők milliói a békét akarják és a Népszövetségnek mindent meg kell tennie a béke biztosítására.

A mai nap folyamán a chilei delegáció bejelentette, hogy nem fogja leadni szavazatát az olasz-abesszini viszály ügyében, amelyben nincs közvetlenül érdekelve. Ennek ellenére azonban Chile ragaszkodik a népszövetségi alapokmány hatékonyabbá tételéhez, mert ha ez nem történne meg, úgy kilép a Népszövetségből.

A danzigi szenátus elnöke sulyos botrányt rendezett a Népszövetség ülésén

A Népszövetség délutáni ülésén Greiser, a danzigi szenátus elnöke beszédet tartott, amelyben hevesen támadta a Népszövetség danzigi biztosát és magát a Népszövetséget is. Greiser azt kérte, hogy Danzigba küldjenek ki új népszövetségi biztosat, aki tartózkodjék minden politikai intervenciótól. Ugyanekkor hozzátette, hogy Danzig szabadságharcosnak nagyon jól menne genfi népszövetségi biztos nélkül is. A hallgatóság, amely a beszédet eleinte nyugodtan hallgatta végig, amikor Greiser azzal fejezte be beszédét, hogy Danzignak elég volt a népszövetségi biztosból és iratsomóját a szószoki asztalra vágta, heves tiltakozásba tört ki, úgyhogy az elnöknek csak nagy nehezen sikerült a rendet biztosítani.

Boris király nem utazik Berlinbe

A világsajtóban tegnap az a nyugtalanító hír terjedt el, hogy Boris bolgár király a nyár folyamán Berlinbe utazik és a német fővárosban a német-bolgár együttműködésről fog beható tárgyalásokat folytatni. Ezzel a hírrel kapcsolatban a bolgár távirati iroda ma érélyes cáfolatot adott ki, mely szerint Boris bolgár király sem most, sem az olimpiász tartama alatt nem utazik Berlinbe és ott nem óhajt sem a német kormány vezetőivel, sem pedig az olimpiászra érkező külföldi államférfikkal tárgyalásokat folytatni.

Olaszország fenntartás nélkül elfogadja a Népszövetség javaslatát

Genf, július 4. A Havas jelentése szerint az abesszini konfliktus megoldása ügyében a

Július 15. hajnala

SZERENCSET ÉS MILLIÓKAT

fog Önnek hozni, ha

SORSJEGYET a nagy

Székhely és irodák az ország minden városában.

Ha azt akarja, hogy **BRAZILIAI MÓDSZER**

szerint szétosztott sorsjegye legyen — valamint a játékosokkal törődő szolgálatban legyen része, úgy vegyen azonnal sorsjegyet az

AURORA nagy sorsjegyáruda egyik székhelyén.

Július 15-én a XI. Sorsjáték I. osztályának a húzása.



Sorsjegyárudában veszi.

Népszövetség elé terjesztett határozati javaslatot ma délelőtt közölték Mussolinivel. A római kormány hivatalosan közölte a Népszövetséggel, hogy minden fenntartás nélkül egyetért a javaslat szövegével.

Nem kerül sor szakadásra a nemzeti parasztpártban

Mihalache és Costachescu végleg megállapodtak a közös platformban

Bucuresti, július 4. Politikai körök érdeklődésének középpontjában még mindig a nemzeti parasztpárt belső helyzetének alakulása áll. Ezzel kapcsolatban különösen Mihalache és Costachescu tanácskozásai vonják magukra a közfigyelmet. A volt közoktatásiügyi miniszter, mint jelentettük, élesen ellenzi azt a taktikát, amelyet Maniu képvisel és minden olyan akciót elutasít, amelyet nem a pártelnök irányít személyesen. Bár Mihalache és Costachescu között elvi megállapodás jött létre a maniui taktika tekintetében, mégis az az általános vélemény,

hogy nem kerül sor szakadásra a nemzeti parasztpártban. Ezt a veszélyt elhárította Mihalachenak Costachescuval folytatott négyórás tanácskozása.

Mihalache egyébként tegnap is a fővárosban maradt és újabb tanácskozási folytatott Costachescuval. Ezúttal nemcsak a nemzeti parasztpárt belső kérdéseiről volt szó, hanem az általános politikai helyzetéről is.

A Lupta szerint Costachescu megígérte Mihalachenak, hogy a moldovai tagozatok fenntartás nélkül támogatni fogják a pártelnök akcióját.

Megbukott a parancsuralmi rendszer Bulgáriában

Az új kormány szélesebb tömegekre akarja építeni uralmát. Kiosszelwanoff volt miniszterelnök alakította meg az új kormányt is, de két volt pártvezért is bevette kormányába

Szofia, július 4. A bolgár belpolitikai élet ismét nagy változáson megy keresztül. Az eddigi diktatórikus kormány, mely 1934 március 19-én államcsiny után került uralomra, nem tudta parancsuralmi módszerekkel megoldani az ország egyre súlyosbodó bel- és külpolitikai problémáit és ezért kétévi, Bulgária népére sulyos megpróbáltatásokkal járó uralma után kénytelen volt átadni helyét egy demokratikusabb, bár egyelőre még jobboldali színezetű kormánynak.

Az államcsiny óta már számos kormány változott fel egymást Bulgáriában, amelyek azonban nem a parancsuralmi módszer, hanem csupán az érdekek tekintetében különböztek egymástól. A legutolsó diktatórikus kormány élén Kiosszelwanoff miniszterelnök állott, aki a feltornyosuló

nehézségekkel éppúgy nem tudott megbirkózni, mint elődei. Kiosszelwanoff már két héttel ezelőtt kísérletet tett arra, hogy kormányát a feloszlatott pártok vezetőivel egészítse ki s olyan kormányalakulatot hozzon létre, amelyben helyet kapjanak az összes volt pártelnökök.

A kormányválság már két hét óta lapangott Bulgáriában, de a tetőpontjára tegnap napon érkezett. A tegnapi nap folyamán az egész országban izgatott hangulat uralkodott, amely mintegy előre jelezte a küszöbön álló változást. A „Zora” című lap tegnapi száma már bejelentette, hogy olyan kormány fog alakulni, amely az előbbi diktatórikus kormányoknál sokkal inkább fog a tömegekre támaszkodni. Egyben a lap azt az értesülést is közölte, hogy az új kormányt valószínűleg ismét

Kiosszelwanoff miniszterelnök fogja megalakítani és az új kormányban Lukov tábornok jsméltelen helyet fog kapni.

A régóta lappangó kormányválság a mai napon végre döntő fordulathoz érkezett. Kiosszelwanoff miniszterelnök ma délelőtt kihallgatáson jelent meg Boris királynál, aki megígérte, hogy az új kormányban helyet kell kapniok a régi pártberek némelyikének is.

Kiosszelwanoff azonnal megkezdte az új kormány megalakítására irányuló tárgyalásait és délután fél két órakor már teljesen kész kormánylistával jelent meg az uralkodó előtt. Boris király elfogadta az új kormánylistát, amelyben az előző kormány tagjai közül öt kapott újra helyet. Kiosszelwanoff egy óráig tartó audienciája után fogadta az újságírókat, akikkel közölte az új kormány tagjainak listáját.

Az új bolgár kormány tagjai a következők:

Miniszterelnök és külügyminiszter Kiosszelwanoff, közmunkaügyi miniszter Geneff, pénzügyminiszter Guneff, igazságügyminiszter Karagiozoff, földművelésügyi miniszter Vasziljeff, közoktatásiügyi miniszter Misztaikov professzor, közlekedésügyi miniszter Kozsukaroff, belligyminiszter Krasnovszki.

Az összes új miniszterek, Karagiozoffon kívül, Czankoff professzor hívei, aki tudva-völve jobboldali beállítottságú politikus és a Szambulinszki leverését követő első polgári kormányzat miniszterelnöke volt.

Ma este Kiosszelwanoff miniszterelnök sajtóexponzt tart. Az új kormány valószínűleg visszaállítja a parancsuralmi rendszer alatt elkövetett szabadságjogokat és alighanem a parlamentáris rezsimet is visszaállítja, új választások kiírásával.

LEGUJABB SPORT

A CFR lefeküdt az Unirea Tricolornak?

Unirea Tricolor—CFR 4:3 (3:2)

Bucuresti, július 4. Ma délután játszották le Bucurestiben az Unirea Tricolor—CFR nemzetibajnoki mérkőzést, amelyet az Unirea Tricolor csapata nyert meg 4:3 (3:2) arányban. A mérkőzés lefolyásából azonban a nézők azt a véleményt alkották, hogy a vasutas-csapat lefeküdt ellenfelének, mert dacára főlényének, tagjai lazáltak és lélek nélkül játszottak. A közönség zajosan tüntetett és kifütyülte a CFR játékosait, de különösen Raffinskyt, aki az egész mérkőzés alatt sétagyalogást rendezett a pályán.

FRATERNITAS R. T. CLUJ NYOMÁSA
CENZURAT

10. Telefont
Havonta 1
évre 600, e.
főtűre: Hav
félévre 12, egész
détések díjszabá
KELET az erd
dóság egyetlen
Cikkünk utányom
rás megjelölésével

Végsőkig kié
beszéde. F
utasított
anti

Ang

Genf, július 6.
vetség közgyűlése
tisztázta volna az
nak kérdését s me
szövetség rendkiv
tekintélyét. Az eg
Népszövetség közg
olasz-ellenes szan
megszavazása, am
jele! — nem min
sőt az olasz ellen
egészen tekintély
a szankciók felfü
vazástól.

Negativuma an
vetség közgyűlése
zé tartozik a nég
fontos kölcsön m
enyhit az a viga

a nemzetek sz
nem ismerté el
sét az

Egyébként a közg
tárolásában megé
nia területének tö
is megszállatlan
Népszövetségnek
erősíteni látszik
egyik jelentése i
disz-Abebából az
hogy

az abesszini be
kis része hód
maguk az olas
rik, hogy lega
ségük ahhoz
lamen

A távirat ezenfel
ban abesszini p
kormány működ

Az
eg

Bár a Népszö
dotta a szankció
végső szót ebben
délre-össze
ság fogja kimo
kérdés epilógusa
a koordinációs
a szankciók bes
pontját s egybe
melyek a leghas
ciók felfüggesz

A népszövets
barát körében
kellett, hogy

a svájci szöv
Motta elnök
tott jegyzék
gust, hogy t

Ez annál is in
svájci kormány
gyakorlat szeri
kültetnek mind
nedékjogot. A
annál is inkább
de iure is és a
rozataj értelmé
szárának tekin
lyására történt
gyűlése nem is